

**MEMORIA DEL ARCHIVO MUNICIPAL DE IRUN
2011**

IRUNGO UDAL ARTXIBOAREN MEMORIA



INDICE

1. INTRODUCCION.....	5
SARRERA.....	23
2. EL ARCHIVO MUNICIPAL DE IRUN.....	6
IRUNGO UDAL ARTXIBOA.....	24
3. GESTION DEL ARCHIVO.....	6
ARTXIBOAREN KUDEAKETA.....	24
3.1. <u>Ingreso y tratamiento documental</u>	7
<u>Dokumentu sartzea eta tratamendua</u>	24
3.1.1. Transferencia de documentos de archivo procedentes de otras Áreas Municipales y tratamiento de los mismos.....	7
Beste Udal Arlo batzuetatik etorritako artxi-boko dokumentuen transferentzia eta haien tratamendua..	24
3.1.2. Tratamiento documental de documentación preexistente en el Archivo.....	9
Aurretik Artxiboan dagoen dokumentazioaren dokumentu tratamentua.....	27
3.2. <u>Control de la conservación del patrimonio documental</u>	11
<u>Dokumentu-ondarea zaintzeko kontrola</u>	28
3.3. <u>Restauración de documentos</u>	11

<u>Dokumentuak berriztatzea</u>	29
3.4. <u>Ingreso y descripción de publicaciones para la biblioteca auxiliar y la hemeroteca</u>	12
<u>Argitalpenak sartzea eta deskribatzea liburutegi osagarriko eta hemerotekarako</u>	29
3.5. <u>Digitalización</u>	13
<u>Digitalizazioa</u>	30
3.5.1. Digitalización y descripción de prensa histórica.....	13
Prensa historikoaren digitalizazioa eta deskribapena.....	30
3.5.2. Digitalización, catalogación y nuevas incorporaciones a la Fototeca.....	13
Digitalizazioa, katalogazioa eta berriak sartzea Fototekara.....	30
3.5.3. Digitalización, catalogación y nuevas incorporaciones al Fondo Impresos.....	14
Digitalizazioa, katalogazioa eta berriak sartzea Inprimakien Fondora.....	31
4. SERVICIOS PRESTADOS.....	14
EMANDAKO ZERBITZUAK.....	32
4.1. <u>Consultas externas</u>	14
<u>Kanpo kontsultak</u>	32
4.1.1. Investigadores.....	14
Ikertzaileak.....	32

4.1.2. Público en general.....	16
Jendea, oro har.....	33
4.2. <u>Consultas internas</u>	18
<u>Barne kontsultak</u>	35
5. DIFUSION Y PUBLICITACION.....	19
HEDATZEA ETA PUBLIZITATZEA.....	36
5.1. <u>Beca de investigación Serapio Múgica</u>	19
<u>Serapio Mugica ikerketa-beka</u>	36
5.2. <u>Visitas guiadas</u>	20
<u>Bisita gidatuak</u>	37
5.3. Colaboraciones.....	21
Kolaborazioak.....	38
5.4. Nueva web.....	21
Web berria.....	38
6. PRESUPUESTO DEL ARCHIVO.....	22
ARTXIBOAREN AURREKONTUA.....	39
ANEXOS/ERANSKINAK.....	23

1. INTRODUCCION.

El presente informe resume el resultado de la gestión (desde la perspectiva del tratamiento, la custodia, la preservación y la difusión del fondo documental depositado), así como de las distintas actividades organizadas directamente o en las que ha colaborado de forma activa el Archivo Municipal de Irun, todo ello a lo largo de 2011.

Siguiendo la pauta marcada en los años anteriores el objetivo primordial, dada la propia naturaleza del Servicio, ha consistido en la recogida, tratamiento, custodia y servicio de los fondos documentales pero, además, otra de las metas principales ha sido la de convertir al Archivo en un foco cultural dinámico y accesible para el público en general.

Así queda acreditado a través de las líneas que siguen.

2. EL ARCHIVO MUNICIPAL DE IRUN.

A 31 de diciembre de 2011 en el Archivo Municipal de Irun hay depositados en torno a 1.500 metros lineales de documentación de archivo, sin incluir la hemeroteca (prensa y Boletines Oficiales) ni la biblioteca auxiliar. De ellos 243 se corresponden con el fondo histórico y el resto con el administrativo y, a día de hoy, son fácilmente localizables gracias a los distintos documentos de descripción disponibles que son, en concreto: un inventario general referido a los expedientes históricos y varios parciales por Secciones y Negociados del administrativo, así como una base de datos informatizada concerniente a todos los Fondos.

La superficie de las instalaciones suma un total de 425 metros cuadrados, de los cuales 400 están destinados a uso estrictamente archivístico. De estos últimos 310 metros cuadrados son ocupados por los depósitos en los que se cuenta con 1.848 metros lineales de estanterías compactadas (armarios rodantes), a las que hay que sumar otros 381 metros lineales de estantes abiertos, repartidos entre los depósitos y la sala de investigadores.

Las salas de consulta son dos con 25 plazas y 4 puntos de acceso a Internet. Se dispone, asimismo, de 4 estancias de trabajo cuyo aforo es de, como mínimo, 12 personas, a cuya disposición se encuentran un total de 8 ordenadores.

Tres son las personas adscritas al Servicio; en concreto: José Monje (Jefe de la Unidad), Sagrario Arrizabalaga (auxiliar de archivo) y Antonio de las Heras (ordenanza). Además, como en años anteriores, hasta el mes de febrero (en que terminó su contratación por un plazo de seis meses) se contó con la colaboración de 2 Auxiliares administrativas –Rocío Aguilar y Mónica Rodríguez– contratadas dentro del Plan+Euskadi con carácter eventual.

3. GESTION DEL ARCHIVO.

3.1. Ingreso y tratamiento documental.

3.1.1 Transferencia (ingreso) de documentos de archivo procedentes de otras Áreas, y tratamiento de los mismos.

Desde las distintas Áreas del Ayuntamiento de Irun ha sido transferida documentación, gran parte de la cual ya ha sido organizada (clasificada y ordenada, eliminando elementos nocivos tales como grapas, clips o gomas), descrita (en la base de datos) y ubicada en las correspondientes unidades de instalación.

- **Cementerio:**

- ✓ Tipología: acreditaciones del pago de derechos por inhumación y/o traslado de restos, concesiones de sepulturas, registros de enterramientos..., de entre los años 1950-2005.
- ✓ Estado a 31 de diciembre de 2011: la totalidad ha sido organizada, descrita e incorporada, si bien en el caso del primero de los tipos los escritos se han englobado en expedientes ya preexistentes en este Archivo que contenían otros antecedentes sobre los óbitos (certificados de defunción expedidos por los Juzgados y autoridades Sanitarias... contenidos en los archivadores 45, 1.209 a 1.232, 2.690 a 2.733, 3.371 a 3.394, 5.301 a 5.457, etc.).

- **Consumo:**

- ✓ Tipología: 47 archivadores que contienen las Hojas de reclamaciones presentadas por consumidores y usuarios entre 2003 y 2004, abarcando un espacio de unos 5 metros lineales.
- ✓ Estado a 31 de diciembre de 2011: ingresados a comienzos de diciembre, quedan pendientes de tratamiento por ser requisito previo indispensable proceder a su valoración y establecer plazos máximos de conservación como paso previo al expurgo.

- **Estadística:**

- ✓ Tipología: 104 libros copiadores de oficios, y expedientes de elecciones y Nomenclator.
- ✓ Estado a 31 de diciembre de 2011: organizados, descritos e incorporados a los Fondos histórico y administrativo la totalidad, con las referencias 9.702, 9.732 y E-8-II-2.374 a 2.477.

- **Patronato de Deportes:**

- ✓ Tipología: equivalente a 19 metros lineales, el material se corresponde con series varias: convenios deportivos, campañas de deporte escolar, inscripciones a cursos, control de utilización de instalaciones...
- ✓ Estado a 31 de diciembre de 2011: pendiente de organización y descripción en su totalidad por ser requisito previo indispensable proceder a su valoración, selección y, llegado el caso, expurgo.

- **Personal:**

- ✓ Tipología: 40 archivadores de convocatorias para provisión de Personal (oposiciones, concursos, bolsas de trabajo...) que ocupan 3'50 metros lineales.
- ✓ Estado a 31 de diciembre de 2011: conjuntamente con los expedientes personales recibidos en este Servicio en 2010 (el detalle de los mismos consta en la memoria del ejercicio anterior), quedan descritos e incorporados al Archivo a lo largo de 2011 a los archivadores con signaturas 9.615 a 9.653, 9.656, 9.703, 9.704 y 9.714 a 9.723.

- **Policía Local:**

- ✓ Tipología: resoluciones de Seguridad Ciudadana (2001-2005) y expedientes de Siniestros de Responsabilidad Civil (1985-2001).
- ✓ Estado a 31 de diciembre de 2011: todos quedan incorporados al fondo Municipal en las unidades de instalación (archivadores) identificadas con signatura 9.657 a 9.691, equivalentes a 3'85 metros lineales aproximados.

- **Secretaría:**

- ✓ Tipología: libros encuadernados de resoluciones de Alcaldía, certificaciones de Secretaría (2009-2010) y actas del Pleno y la Junta de Gobierno (2004-2009); y expedientes de comunicaciones oficiales (1994-1999), constitución de la Corporación local (1985-1991), delegaciones de Alcaldía (1987), concursos para provisión de plazas de habilitación nacional (1988-1992), firma de convenios, etc.
- ✓ Estado a 31 de diciembre de 2011: los tomos conteniendo las resoluciones y certificaciones (un total de 28 ejemplares, 1'20 metros lineales) ya forman parte del Fondo histórico (E-8-V-215 a 219 y E-8-VI-

456 a 478), como, también, el resto integra expedientes que ocupan en su totalidad o en parte las unidades de instalación del administrativo: 2.848, 7.168, 7.212, 7.215, 9.728 a 9.731, etc.

Quedan pendientes de incorporación los citados 25 libros (1 metro lineal) de Actas por no haber sido aún remitidos algunos ejemplares intermedios que se espera sean transferidos a lo largo de 2012.

- **Urbanismo:**

- ✓ Tipología: en torno a 20 metros integran 128 archivadores que contienen expedientes de obras identificados como UR (Urbanizaciones, parques y aceras), PM (propiedades municipales), POLI (polideportivo), AL (alumbrado), H (hospital y centros sanitarios), CE (centros escolares), AP (agua potable), D (instalaciones deportivas) y S (saneamiento) y que hicieron su entrada en el Archivo a fines de noviembre.
- ✓ Estado a 31 de diciembre de 2011: requiriendo del cotejo con expedientes preexistentes en el Archivo (gran parte de la documentación está duplicada o completa expedientes del Fondo administrativo), esta documentación viene siendo objeto de organización y descripción desde el mismo momento de la transferencia.

Además, el Archivo cuenta desde este año con una colección de dibujos-proyectos de vidrieras (estimadas en unos 3.500 documentos de diferentes tamaños, formatos y soportes) que fueron adquiridos a Alvaro Alejandro Odriozola por 7.000 euros. Habida cuenta la necesidad de priorizar el tratamiento y descripción de los documentos tramitados por el Ayuntamiento recién reseñados, por el momento este nuevo Fondo ha sido instalado en uno de los depósitos a la espera de poder ser inventariado y organizado.

Destacar, por último, que aprovechando esta transacción, el citado vendedor hizo donación desinteresada al Ayuntamiento de una pieza de vitro-cemento que, titulada “Crucifixión”, fue realizada por Vitrolux, S.L.

3.1.2. Otras labores de tratamiento de documentación preexistente en el Archivo.

En el anterior apartado se ha hecho referencia a las tareas de organización (clasificación y ordenación) y descripción informatizada acometida con una parte de la documentación transferida a lo largo de 2011. Por otro lado, se han realizado, otros trabajos relacionados con fondos que ya obraban con anterioridad a esa fecha en el Servicio mismo, tales como:

- Reorganización y descripción detallada de los expedientes que componen las distintas series documentales relacionadas con la Guerra Civil, Cementerio y Hospital, habida cuenta su creciente demanda como consecuencia, entre otros, de la campaña denominada de “Recuperación de la memoria histórica” y del contencioso suscitado con motivo de la supuesta desaparición de recién nacidos en la segunda mitad del siglo pasado.

Otro tanto cabe decir en relación a series documentales genéricas (Correspondencia de Alcaldía) y de aquellas, relacionadas especialmente con el Área de Urbanismo (unidades de instalación con signatura 5.000 a 6.500 aproximadamente), que fueron objeto de tratamiento hace varias décadas por una empresa especializada contratada al efecto.

A este respecto, en concreto, los archivadores revisados durante el ejercicio se corresponden con las signaturas siguientes: 919, 962, 963, 964, 965, 1.007, 1.010, 1.014, 1.314, 1.350, 1.353, 1.354, 1.355, 1.356, 1.357, 1.424, 1.425, 1.426, 1.551, 1.595, 1.639, 2.660, 2.661, 5.890, 5.891, 5.892, 5.893, 6.054, 6.055, 6.056, 6.057, 6.1.41, 6.316, 6.394, 6.395, 6.457, 6.458, 6.459, 6.460, 6.461, 6.462, 6.463, 6.481, 6.490, 6.502, 6.503, 6.508, 6.509, 6.511, 6.512, 7.359, 7.360, 7.361, 7.362, 7.363, 7.364, 7.365, 7.366, 7.367, 7.368, 7.369, 7.390, 8.205, 8.214, 9.489, 9.517 y 9.611.

- A la par que se ha dado comienzo a la digitalización de los acuerdos contenidos en el primer libro de actas (siglo XVII) en formato PDF para su paulatina incorporación a la web del Archivo Municipal, se ha procedido (por estar incompletos y contener erratas, así como por la necesidad de unificar criterios de descripción para facilitar las búsquedas de información) a la revisión de los registros de la base de datos correspondientes, cotejándolos con los escritos originales.
- Descripción pormenorizada de aquellos expedientes de obra menor que contienen proyectos técnicos, dada su frecuente demanda. Con esta tarea se aprovecha para poder avanzar conclusiones de cara a una futura propuesta de expurgo de una gran parte de la serie.
- Plastificado de una parte de los tejuelos (etiquetas que identifican cada unidad de instalación con su correspondiente referencia de archivo), del Fondo Histórico que fueron sustituidos a lo largo de 2010 a causa de la degradación de la tinta.
- Revisión aleatoria de expedientes para la localización de fotografías de cara a su futura incorporación a la base de datos, tarea que se inició en 2010.

3.2. Control de la conservación del patrimonio documental.

Para asegurar la correcta conservación del fondo documental depositado en este Archivo Municipal y careciendo de medios técnicos y humanos propios para garantizarla, como en ejercicios anteriores se ha delegado en la razón social TSA, S. L. el control de las condiciones de conservación de aquél, al igual que, llegado el caso, la propuesta de las medidas a adoptar.

Previa presentación y aceptación de la oferta económica por la interesada, periódicamente el personal de la empresa contratista realizó visitas de inspección a las instalaciones, examinando y registrando los datos ambientales, la humedad en el papel, la actividad de insectos, la intensidad de la luz y tomando muestras microbiológicas para su análisis. Las correspondientes conclusiones han quedado recogidas en los oportunos informes periódicos cuyos resultados generales serán resumidos en el informe anual cuya entrega está prevista para el primer trimestre de 2012.

3.3. Restauración de documentos.

Siguiendo con la política de preservación de los documentos en peor estado iniciada en 1996, fueron seleccionados por su especial estado de degradación varios documentos que forman parte del Fondo histórico; en concreto los identificados con las referencias de archivo: C-2-12 (Cuentas municipales 1784-1789), E-4-I-24 (Cuentas de la Cofradía del Santísimo Sacramento, siglo XVII), D-3-2-2 (Liquidación de obras de construcción de la casa concejil, 1763) y Cartel de la corrida inaugural de la plaza de toros de Irun, 1910).

Los tres primeros tienen soporte de papel verjurado y contienen texto manuscrito, encontrándose muy deteriorados debido a su gran formato, la frecuente manipulación a que han sido sometidos, la mala calidad de la materia prima, la defectuosa y pobre encuadernación, la acción nociva de las tintas ácidas, insectos, microorganismos, polvo, humedad... Por su parte, el último, que procede de una donación particular, adolecía de manchas, roturas, desgarros y marcas de plegado.

Se solicitaron dos presupuestos para la restauración a las empresas especializadas “Barbachano & Beny, S. A.” y “Marta Gatell”, resultando más ventajosa la presentada por la primera de ellas, de manera que le fueron adjudicados los trabajos por un importe total de 9.973’36 euros, conforme a su oferta de 24 de febrero.

En esta campaña se contó como en años anteriores con una subvención concedida por la Diputación Foral de Gipuzkoa (Orden Foral 286/2011), previa

tramitación del oportuno expediente y posterior justificación por parte del personal de este Servicio una vez restituido el material en el mes de octubre.

3.4. Ingreso de publicaciones para la biblioteca auxiliar y la hemeroteca.

En el mes de junio la Hemeroteca histórica fue completada gracias a la donación por parte de la familia del difunto periodista Juan Antonio Lecuona (“Gale”) que, en concreto, cedió al Archivo los siguientes títulos: “Unidad” (marzo de 1952 a 1963), “La Voz de España” (febrero de 1952 a febrero de 1980) y “El Diario Vasco” (4º trimestre de 1948 a 1963).

Por otro lado, dada la limitación de espacio de que adolece este Servicio y la consecuente necesidad de crear el espacio suficiente para albergar esta colección, en el mes de junio una parte de la prensa depositada en el depósito superior (“Gara”, “Egin” y “El Mundo”) fue trasladada al depósito externo en el que desde hace unos años se conserva la colección de Boletines Oficiales y parte de la prensa que en su día fue recopilando el Archivo.

Como en los años anteriores, las empresas responsables del suministro de publicaciones para completar los fondos de la biblioteca auxiliar y de la hemeroteca han sido, en concreto: “Raquel GONÇALVES” y “Liburudenda-Opariak ALDAKO”). contando con una partida económica de 3.600 euros en total, la primera de ellas ha sido la encargada de dotar al Archivo de la prensa diaria (periódicos “El Diario Vasco”, “Noticias de Gipuzkoa”, “El Mundo”, “El País”, “Público” y “Berria”), mientras que la segunda lo ha sido de revistas técnicas tales como “Historia y Vida”, “Revista de Arqueología”, “Viajar”, “La aventura de la Historia”, “Viajes”, “Medieval”, “National Geographic” y “Desperta Ferro”.

En relación a las revistas, se sigue completando la colección de otras muchas merced a cesiones de las entidades editoras, como es el caso de títulos como “Irunero”, “Bidasoa 15”, “Irun: revista municipal”, etc.

Con respecto a la biblioteca auxiliar, dada su relación directa con la localidad, su interés o a solicitud de los investigadores, han sido adquiridos:

- ARRIZABALAGA MARIN, S.: “Alarde de San Marcial: origen y evolución”.
- ALBISU, G.: “José María Zabalza: cine, bohemia y supervivencia”.
- VV.AA.: “1512: Nafarroaren konkistak 500 Urte”.

Asimismo, cabe destacar el ingreso de libros y publicaciones seriadas donados desinteresadamente por varias personas particulares y entidades públicas

y privadas¹, que, como el resto de los títulos entrados a lo largo de 2011 (un total de 103 asientos en el registro) han sido debidamente catalogados e incorporados a la Biblioteca auxiliar especializada que está ubicada en la sala de investigadores.

3.5. Digitalización.

3.5.1. Digitalización y catalogación de prensa histórica.

Hoy por hoy el fondo Hemeroteca puede ser consultado en las instalaciones del propio Archivo pero en el caso de la prensa histórica, además, los interesados pueden acceder a ella a través de la web temática lo que supone un doble beneficio: primero, se asegura su óptimo estado de conservación al evitar su manejo directo y, segundo, se le da la mayor difusión posible.

Si bien este año no se ha destinado partida alguna para proseguir con la digitalización, en un futuro se tratará de priorizar el escaneo de los ejemplares que en su día fueron de Juan Antonio Lecuona, de cara a su incorporación a la web.

3.5.2. Digitalización, catalogación y nuevas incorporaciones a la Fototeca.

A 31 de diciembre de 2011 el fondo fotográfico del Archivo Municipal de Irun cuenta con 41.306 registros (288 más que en 2009) digitalizados y catalogados informáticamente por el propio personal del Archivo, a falta de dotación económica para la contratación de una empresa externa.

Advertir que en aplicación de la Ley de Protección de Datos de carácter personal del total de imágenes pueden ser consultadas por vía web solo algo más de 13.000. El resto (fundamentalmente retratos de estudio) ha de ser consultada de forma presencial en las instalaciones de este Servicio.

Localización de fotografías obrantes en los libros y expedientes del Archivo Municipal para su futura digitalización.

Simultaneándola con otras muchas de las tareas acometidas a lo largo del año, como en el ejercicio previo se ha proseguido con la búsqueda de fotografías entre la documentación depositada en este Archivo de cara a su digitalización. Merced a ello ha sido localizado un buen número de instantáneas parte de las cuales ya están disponibles vía web, mientras que el resto serán escaneadas en breve con ese mismo objeto.

¹ Rafael Escales, Arantza Otaduy, Sagrario Arrizabalaga, Agustín Morate, Javier Lasagabaster, Ayuntamientos de Hondarribia, Errenteria y Andoain; Diputación Foral de Gipuzkoa, diversas Áreas o Servicios del propio Ayuntamiento de Irun, etc.

Se prevé proseguir con esta operación a lo largo de años sucesivos en un intento por completar al máximo posible la Fototeca digital.

Incorporación de nuevas fotografías pertenecientes a particulares.

Cabe dejar constancia, también, de la incorporación al Fondo fotográfico en formato digital de fotografías cedidas temporalmente por personas particulares para su escaneo, tarea que, una vez más, ha sido verificada por el propio personal del Archivo.

Una vez digitalizado el material, es devuelto a sus propietarios que en el año 2011 han sido: Juncal de la Fuente, Guillermo Martínez, Maite Arreche, Mercedes Rodríguez-Sierra y José Antonio Gaztelumendi. Por contra, si bien se han escaneado a lo largo del mes de diciembre un total de 151 imágenes cedidas por la Sociedad Deportiva Santiagotarrak, se está a la espera de la firma de la competente autorización para que sean “subidas” a la web, a la par que es retirado el material en cuestión.

3.5.3. Digitalización, catalogación y nuevas incorporaciones al Fondo Impresos.

El que a nivel interno es conocido como “Fondo Impresos” está integrado por material diverso; en especial programas de fiestas (de barrio, Carnaval...), folletos relativos a actividades culturales diversas, etcétera.

Si bien una gran parte de los mismos fueron objeto de digitalización en años anteriores, a lo largo de 2011 se ha proseguido con esta tarea y, además, han sido revisados todos los registros descriptivos. Merced a ello, está previsto que a comienzos del año 2012 puedan ser consultados a través de la web del Archivo en formato PDF.

4. SERVICIOS PRESTADOS.

4.1. Consultas externas.

Por consultas externas entendemos todas aquellas cuyos destinatarios son personas ajenas al Ayuntamiento de Irun y que, a modo de control interno, venimos clasificando en dos grupos distintos: investigadores y público en general.

4.1.1. Investigadores.

A efectos de la presente memoria tienen la consideración de investigador todas aquellas personas que han dedicado un mínimo de cinco horas en la sala habilitada al efecto a la consulta de documentación y de prensa histórica. Este tipo

de usuario requiere de un alto grado de asesoramiento para localizar información de su interés y es el que mayoritariamente hace uso de los instrumentos de descripción disponibles (inventario general del fondo histórico, inventarios parciales del administrativo y la prensa, y base de datos) en el propio Servicio aunque se viene constatando que, en ocasiones, para cuando nos visitan ya han realizado búsquedas aproximativas a través de la web.

A lo largo de 2011 han sido 48 los investigadores que han interesado nuestro servicio, de los cuales 6 son historiadores, 1 arqueóloga, 7 profesores, 4 se dedican a profesiones técnicas, 3 están relacionados con el campo del Derecho, 5 trabajan en la rama administrativa y comercial, 5 se ocupan en oficios varios, 3 son funcionarios, 7 están jubilados y 5 cursan estudios. Por su parte, de uno de ellos se desconoce la ocupación concreta porque no la han hecho constar en la ficha de investigador que se les entrega para su cumplimentación a efectos de control interno.

Del total 27 residen en Irún, 15 en el resto de la Comunidad Autónoma², 1 en otra Autonomía³ y 5 son extranjeros.

En el cuadro incluido a continuación, se aportan más detalles en cuanto al número de consultas mensuales y totales, el número de reproducciones (en fotocopia o CD) solicitadas...

SERVICIO A INVESTIGADORES (2011)

	DOCUMENTOS		INVESTIGADORES	
	Cons.	Fotoc.	Asistencias	Nº Investig. ⁴
Enero	145	74	24	11
Febrero	125	84	28	12
Marzo	149	33	31	12
Abril	198	249	39	13
Mayo	85	167	20	11
Junio	276	101	31	12
Julio	257	27	28	8
Agosto	166	35	37	7
Septiembre	289	33	43	5
Octubre	105	28	31	11
Noviembre	139	53	35	14
Diciembre	98	24	21	8
TOTAL	2032	908	368	124

² 11 en diversas localidades de Gipuzkoa y 4 en Bizkaia.

³ En concreto Castilla-La Mancha (Ciudad Real).

⁴ Se refiere al número de investigadores que, del total de 48, nos han visitado cada mes.

Aunque se da la curiosa circunstancia de que el número total de investigadores ha sido exactamente el mismo que en el ejercicio anterior, el de consultas (esto es, número de libros, legajos o expedientes) ha experimentado un crecimiento considerable: 2.032 en 2011 frente a las 1.345 de 2010. Por contra, el número de fotocopias interesadas ha descendido, habida cuenta que cada vez es más habitual que los investigadores mismos obtengan reproducciones a través del recurso a cámaras fotográficas de tipo digital, previa solicitud de permiso al personal de este Servicio al respecto.

También cabe dejar constancia de que, como ya viene siendo habitual, son muchos los interesados que, dada la imposibilidad de visitar este Archivo, solicitan información por vía e-mail, correo tradicional y telefónica y que, dado que no cumplimentan la ficha de investigadores, no aparecen computados en el cuadro previo. Por poner algún ejemplo, a lo largo de 2011 han cumplido esta premisa: particulares interesados en la reconstrucción de su árbol genealógico, Juzgados que vienen promoviendo causas en relación a la supuesta desaparición de recién nacidos en la segunda mitad del siglo XX...

En estos casos, es el propio personal del Archivo quien acomete la búsqueda de antecedentes, remitiendo el correspondiente informe al usuario o entidad de que se trate.

4.1.2. Público en general.

Como ocurre con los investigadores, en los anexos contenidos al final de la presente memoria pueden ser consultadas las gráficas estadísticas que reflejan la evolución de las consultas relacionadas con el público en general.

SERVICIO AL PUBLICO DE LA FOTOTECA EN LAS INSTALACIONES DEL ARCHIVO MUNICIPAL (2011)

	Consulta CD	Consulta Álbumes	Consulta Base datos	Usuarios	Copias
Enero		9	8	10	9
Febrero	1	9	11	13	15
Marzo	1	6	9	11	1
Abril	-	10	7	11	5
Mayo	-	9	7	12	-
Junio	-	6	6	8	8
Julio	-	8	7	10	51
Agosto	-	9	7	10	16
Septiembre	1	3	6	7	-
Octubre	-	3	5	6	2
Noviembre	-	9	7	10	18

Diciembre	-	12	7	11	28
TOTAL	3	93	87	119	153

Comenzando con la **fototeca**, no cabe duda de que sigue tratándose de un servicio que despierta interés creciente entre la ciudadanía en general. Así se desprende de la comparativa de las consultas contenidas en el cuadro precedente y de la estadística correspondiente a 2010, ésta obrante en la memoria contenida en el informe anual del ejercicio anterior. De hecho, comparando ambos ejercicios, resulta que en 2011 apenas el número de usuarios ha sido el mismo que en el ejercicio anterior, si bien ha descendido el número de copias solicitadas presencialmente, resultado justificado, sin duda, porque cada vez son más las consultas verificadas a través de la página web (opción ésta que resulta más cómoda a los interesados a la hora de hacer la elección de las instantáneas de su interés desde sus propios domicilios sin las limitaciones del horario del Servicio).

En efecto, el resumen de las consultas on-line acredita que el de la Fototeca Municipal sigue siendo uno de los servicios más demandados de www.irun.org, si bien este año se han sumado dos nuevos campos de valoración, debido a que con la implementación de la nueva web, desde el segundo trimestre existe la posibilidad de acceder a la mayor parte de los ejemplares digitalizados de la Hemeroteca histórica (fundamentalmente prensa y revistas locales), así como a las fichas con información general del Fondo Histórico como paso previo a la búsqueda in-situ.

CONSULTAS DE LA WEB DEL ARCHIVO MUNICIPAL (2011)

	Consultas totales Web temática	Fototeca Resultados buscador	Fototeca Fichas fotos	Hemeroteca Resultados buscador	Fondo Hco. Resultados buscador
Primer trimestre	1.573	72.594	34.578	-	-
Segundo trimestre	3.939	89.845	46.523	9.481	4.576
Tercer trimestre	2.423	36.277	20.951	4.820	4.697
Cuarto trimestre	2.592	33.946	19.160	3.365	-

Pasando al análisis de los datos estadísticos sobre consultas de la **hemeroteca** (revistas, boletines oficiales, y prensa y suplementos de las mismas),

las conclusiones generales son las que siguen (para más detalle consultar los anexos):

- En la línea de los últimos ejercicios, se mantiene el descenso en lo que a la de Boletines Oficiales concierne, lo que vendría justificado por la creciente posibilidad de acceso vía Internet por parte de los particulares desde sus propios domicilios y/o lugares de trabajo, y a que han dejado de ser editados en formato papel. Por consiguiente, actualmente los interesados optan mayoritariamente por solicitar a este Servicio de Archivo ejemplares de legislación antigua que no están disponibles por ese medio.
- Por contra, aun pudiendo acceder a los periódicos (disponemos de “El Diario Vasco”, “Noticias de Gipuzkoa”, “El Mundo”, “El País”, “Público”, “Berria” y “Gara”) por, entre otros, las páginas web de las empresas titulares de los mismos, el público sigue optando por el formato papel. De este modo, la demanda en este área sigue siendo creciente.

SERVICIO AL PUBLICO DE LA HEMEROTECA (2010-2011)

	Revistas y semanarios		Boletines Oficiales		Periódicos	
	Consultas	Fotoc.	Consultas	Fotoc.	Consultas	Fotoc.
2010	5.580	787	926	267	29.663	783
2011	6.839	403	849	54	32.328	628

Para terminar con este apartado relativo a las consultas externas, en el caso de la **documentación de archivo**, han sido 802 los expedientes solicitados (704 en 2010), de los cuales se han servido un total de 1.432 reproducciones (frente a las 1.518 del año previo), bien en formato fotocopia, bien digital. Como viene siendo habitual, la mayoría están relacionados con las Áreas de Urbanismo y Obras (básicamente proyectos de construcción y reforma de edificios y establecimientos de titularidad particular).

4.2. Consultas internas.

Por consultas internas entendemos todas aquellas demandas de expedientes o de información somera contenida en los mismos cuyos promotores y/o destinatarios son personas adscritas a las distintas Unidades y Áreas del Ayuntamiento de Irun; es decir que se trata del servicio estrictamente interno.

Destacar que en este campo la tendencia ha sido creciente, dado el fuerte incremento de solicitudes cursadas, en especial, por las Áreas de Presidencia y Urbanismo:

- **Área de Presidencia:** 255 consultas/peticiones (17 en 2010), y 307 fotocopias y/o documentos digitalizados.
- **Área de Urbanismo:** 969 consultas/peticiones (731 en 2010), y 2.636 fotocopias y/o documentos digitalizados.
- **Área de Economía:** 35 consultas/peticiones⁵ (41 en 2010), y 467 fotocopias y/o documentos digitalizados.
- **Área de Obras y Mantenimiento:** 14 consultas/peticiones (5 en 2010).
- **Área de Cultura:** 21 consultas/peticiones (18 en 2010).
- **Área de Bienestar Social:** 4 consultas/peticiones (5 en 2010), y 6 fotocopias y/o documentos digitalizados.

Algunas de las consultas recién relacionadas, además, han requerido de una búsqueda documental en profundidad y de la posterior redacción de informes a solicitud de los Servicios correspondientes. A este respecto la reconstrucción de la Historia de las Corporaciones de las décadas de 1980, 1990 y 2000 constituye el ejemplo más reseñable.

5. DIFUSIÓN Y PUBLICITACIÓN.

5.1. Beca de investigación Serapio Múgica.

Actualmente con carácter bianual la “Beca de investigación histórica Serapio Múgica”, a comienzos del mes de junio se hizo pública la pertinente convocatoria de la que constituye la XII edición, para la cual fueron presentados un total de 8 proyectos:

- Paulino Capdepón: “La Música en Irún en el siglo XVIII”.
- María Rosario Roquero: “Historia eclesiástica de Irún (1567-1860)”.
- Lorenzo Goicoechea y Andrés López-Carrasco: “Estudio de los edificios aduaneros de Irún”.
- Fernando Bermejo: “Iruneses del siglo XIX: un retrato socio-demográfico de los iruneses nacidos entre 1800 y 1808...”.
- Aitor Hernández: “Guerra y Paz. Un siglo de Carlismo en Irún, 1834-1925”.
- Saioa Artiach: “El contrato de arrendamiento rústico en la Historia de Irún (siglos XVII-XIX)”.
- José María escribano: “La Brujería en el Bajo Bidasoa, siglos XVI-XVII”.

⁵ Fundamentalmente Plusvalías.

- Lauren Etxepare, Josu Laguardia, Iñaki Garrido y Jesús Laguardia: “Infraestructuras hidráulicas en la desembocadura del Bidasoa (siglos XVI-XVIII).

Reunido el Tribunal encargado de dirimir la adjudicación el 28 de noviembre de 2011, el estudio seleccionado fue el último de los que acabamos de reseñar.

También en relación con la Beca, cabe destacar que a lo largo de este año fueron presentados en los meses de febrero, junio y diciembre tres libros que conciernen a ediciones anteriores de aquella y que han pasado a integrar la colección “Irun tiene Historia” con los números 8, 9 y 10. Se trata de los títulos: “Un modelo diferente: Vida municipal de Irun durante el reinado de Isabel II”, “Irun en el siglo XVI: Una interpretación histórica a partir de su catálogo documental” y “La Música en Irun en el siglo XIX: La capilla de música de la Iglesia de Santa María del Juncal”, cuya autoría corresponde a Mertxe Tranche, Ana Galdós y Paulino Capdepón, respectivamente.

Todos estos títulos (excepto los números 1 y 2 que están agotados), así como el resto de los que componen la serie, pueden ser adquiridos en este mismo Archivo Municipal, o bien en el Servicio de Atención al Ciudadano (SAC).

5.2. Visitas guiadas.

Siguiendo con la política de dar a conocer la existencia, el contenido y el funcionamiento del Servicio entre los más jóvenes, en 2011 fue llevada a cabo la ya habitual actividad de las visitas guiadas, siendo Mertxe Tranche la persona contratada al efecto. Para ello, previamente, se contactó con un total de 11 centros escolares, de lo cuales se hicieron eco de la convocatoria lo que quedan reseñados en el cuadro que sigue:

Centros	Nº de alumnos	Profesores	Total
BELASKOENEA	40	2	42
TOKI ALAI	125	5	130
SAN VICENTE DE PAUL	50	2	52
LEKA ENEA	60	3	63
IRUNGO LA SALLE	20	1	
TOTAL	295	12	307

A los participantes en la experiencia se les invitó a participar en el ya tradicional Concurso Literario Infantil, cuyo objeto es la redacción de breve historia relacionada con el Archivo. En él tomaron parte 10 escolares, resultando ganadores los trabajos “El misterio del Archivo de Irun”, “El libro” y “Nor dago hor?”, cuya autoría corresponde a Erika Martín Rivas, María Ramos Salgado y Paula Bastida, respectivamente.

El 7 de junio, la concejala de Presidencia, Loli Tasis, y el Archivero, Jose Monje, entregaron los premios tanto a los ganadores como a todos los que presentaron un trabajo de redacción.

5.3. Colaboraciones.

- Previa presentación de una solicitud formal, se ha procedido a la digitalización de varios ejemplares de la revista “Hondarribia” con destino a la “Fundación Sancho el Sabio”, los “Benedictinos de Lazkao” y el “Instituto Labayru”.
- Grabación de una entrevista para “Radio Irun” y colaboración con el periódico “El Diario Vasco” en relación al 75 Aniversario del Incendio de la Ciudad.
- Cooperación con el grupo de trabajo de la asociación cultural “Luis de Uranzu Kultur Taldea”.
- Ruedas de prensa y entrevistas varias.
- Asistencia a reuniones con diversas personalidades y entidades relacionadas fundamentalmente con el mundo de la Cultura.

5. 4. Nueva web.

En un intento por acercar aún más a la ciudadanía el Archivo Municipal, contando con el patrocinio del Centro de Patrimonio Documental del País Vasco-Irargi, a lo largo de 2011 se ha materializado la renovación de la web, con respecto a la cual los usuarios han destacado la mejora estética en relación con la anterior, así como la facilidad de acceso a sus contenidos.

A tenor de los datos de que disponemos, la demanda de acceso por parte de los usuarios ha crecido de forma considerable, siendo los fondos correspondientes a la Hemeroteca histórica y la Fototeca los más consultados.

En los próximos meses esta previsto incrementar este servicio para ofrecer a la ciudadanía la posibilidad de consultar otra interesante colección de las que componen los fondos del Archivo, merced a la agregación de lo que internamente

denominamos como “Impresos”; esto es, catálogos y folletos de variada tipología, tales como programas de fiestas de barrios, folletos de actividades culturales, etc. Otro tanto, aunque en este caso de forma paulatina dadas las limitaciones de personal, se pretende en relación a los documentos del Fondo Histórico, comenzando con las actas o libros de acuerdos.

6. PRESUPUESTO DE GASTOS DEL ARCHIVO.

Las diversas partidas relacionadas con este Servicio en 2011 son:

Concepto	Importe (en €)
Retribuciones básicas	39.959
Retribuciones complementarias	67.624
Seguridad Social personal funcionario	29.897
Elkarkidetzak	3.153
Prensa, revistas, libros	3.600
Encuadernación	3.000
Energía eléctrica	22.000
Combustible y carburantes	2.500
Actividades socio-culturales	3.000
Dietas, locomoción, traslados	250
Restauración libros históricos y adquisiciones	17.000
Estudios-trabajos técnicos	3.285
Becas	9.900
Otros gastos	4.500

1. SARRERA.

2011. urtean Irungo Udal Artxiboak zuzenean antolatu dituen edo laguntza aktiboa emandako jarduerak eta kudeaketak (gordailututako dokumentu-fondoaren tratamenduaren, zaintzaren, gordetzearen eta zabaltzearen ikuspegitik) eman duten emaitza laburtzen du txosten honek.

Aurreko urteetako jarraibideari jarraituz, zerbitzuaren berezko izaera dela eta, helburu nagusia izan da dokumentu-fondoak jasotzea, tratatzea, zaintzea eta zerbitzatztea; eta, halaber, beste xede nagusietako bat izan da Artxiboa kultur gune dinamiko eta eskuragarri bihurtzea jende ororentzat.

Horrela egiaztatuta geratu da ondoko lerroen bitartez.

2. IRUNGO UDAL ARTXIBOA

2011ko abenduaren 31n, Irungo Udal Artxiboan, guztira 1.500 metro lineal inguru daude artxiboko dokumentuez gordailatuta, hemeroteka (prentsa eta Aldizkari Ofizialak) eta liburutegi osagarria sartu gabe. Haietatik, 243 metro lineal fondo historikoari dagozkio, eta gainerakoa, fondo administratiboari; eta, gaur egun, erraz aurki daitezke, eskura dauden deskribapen-dokumentuei esker; honako hauek dira, zehazki, dokumentu horiek: espediente historikoei buruzko inbentario orokor bat eta zenbait partzial, administrazioko Bulegoka eta Sailka, eta, halaber, Fondo guztiei dagokien datu-base informatizatu bat.

Instalazioetako azalera guztizkoa 425 metro koadrokoa da; horietatik 400 artxibo-erabilerarako soilik dira. Azkeneko horietatik, 310 metro koadro gordailutegietarako dira, eta horietan, 1.848 metro lineal daude apal trinkotarako (armairu gurgildunak). Horiei, beste 381 metro lineal gehitu behar zaizkie apal irekietarako, gordailutegien eta ikertzaileen gelaren artean banatuta.

Kontsulta-gelak bi dira, eta 25 toki daude eta Internetera sartzeko 4 gune. Era berean, 4 lan-gela daude, gutxienez 12 lagun sartzan direla, eta bertan, 8 ordenagailu daude erabilgarri.

Zerbitzuan adskribitutako pertsonak hiru dira, zehazki: Jose Monje (Unitateko burua), Sagrario Arrizabalaga (artxiboko laguntzailea) eta Antonio de las Heras (ordenantza). Gainera, aurreko urteetan bezala, otsailera arte (otsailean sei hilabeteko kontratazioa amaitu zen) bi administrari laguntzailek kolaboratu dute – Rocío Aguilar eta Mónica Rodríguez—, aldi batean, Euskadi + Planaren barruan kontratatuta.

3. ARTXIBOAREN KUDEAKETA.

3.1. Dokumentuen sartzea eta tratamendua.

3.1.1 Beste Arloetatik etorritako artxiboko dokumentuen transferentzia (sartzea) eta haien tratamendua.

Irungo Udaleko arloetatik dokumentazioa transferitu da. Dokumentazio horren zati handia dagoeneko antolatua dago (sailkatua eta ordenatua, klipak edo gomak bezalako elementu kaltegarriak kenduta), deskribatuta (datu-basean) eta dagozkien instalazio-unitateetan kokatuta.

- **Hilerria:**

- ✓ Tipologia: ehorzketa eta/edo giza hondakinen lekualdatze eskubideen ordainketaren egiaztagiriak, hobi-emakidak, ehorzketen erregistroak,... 1950etik 2005era bitartean.
- ✓ 2011ko abenduaren 31ko egoera: dokumentazio guztia antolatu, deskribatu eta sartu egin da; dena den, lehen motako idazkien kasuan Artxibo honetan hiltzeei buruz aurretik zeuden espedienteetan sartu dira idazkiak (Auzitegiek eta Osasun agintariek emandako heriotza-ziurtagiriak... ondoko artxibategietan kokatuta: 45, 1.209tik 1.232ra, 2.690etik 2.733ra, 3.371etik 3.394ra, 5.301etik 5.457ra, eta abar).

- **Kontsumoa:**

- ✓ Tipologia: 2003 eta 2004an kontsumitzaileek eta erabiltzaileek aurkeztu dituzten Erreklamazio-orriak dituzten artxibategiak. 5 metro linealeko tokia hartzen dute.
- ✓ 2011ko abenduaren 31ko egoera: abenduaren hasieran sartutakoak tratatzeko zain geratu dira, aurretik, ezinbestez, horien balorazioa egin behar delako eta kontserbatzeko epe luzeenak ezarri behar dira garbiketari ekin baino lehen.

- **Estatistika:**

- ✓ Tipologia: 104 ofizio-kopiatzaile liburu eta hauteskunderen espedienteak eta lizendegia.
- ✓ 2011ko abenduaren 31ko egoera: antolatuak, deskribatuak eta Fondo historikoan eta administratiboan sartuak izan dira guztiak, 9.702, 9.732 eta E-8-II-2.374tik 2.47780ra arteko erreferentziekin.

- **Kirol Patronatua:**

- ✓ Tipologia: 9 metro linealen baliokidea, sail hauek dira materialari dagozkionak: Kirol hitzarmenak, eskola kirolari buruzko kanpainak, ikastaroetarako inskripzioak, instalazioen erabileraren kontrola,...
- ✓ 2011ko abenduaren 31ko egoera: guztiak antolatzeko eta deskribatzeko daude, ezinbestekoa delako baloratzea, hautatzea, eta, behar izanez gero, garbitzea.

- **Langilegoa:**

- ✓ Tipologia: Langileen hornidurarako deialdiez osatutako 40 artxibategi (oposizioak, lehiaketak, lan-poltsak...). 3'50 metro lineal hartzen dituzte.
- ✓ 2011ko abenduaren 31ko egoera: 2010ean Zerbitzu honetan jaso diren espediente pertsonalekin batera (horien zehaztasuna aurreko ekitaldiko memorian dago jasota) deskribatu eta sartu egin dira Artxiboan 2011n zehar, 9.615etik 9.653ra, 9.656, 9.703, 9.704 eta 9.714tik 9.723ra arteko katalogo zenbakiko artxibategietan.

- **Udaltzaingoa:**

- ✓ Tipologia: Hiri Segurtasunari buruzko ebazpenak (2001-2005) eta Erantzukizun Zibileko Ezbeharren espedienteak (1985-2001).
- ✓ 2011ko abenduaren 31ko egoera: guztiak sartu dira Udal fondoan 9.657etik 9.691ra arteko katalogo zenbakiarekin identifikatutako instalazio unitateetan (artxibategiak) eta 3'85 metro linealen baliokide dira.

- **Idazkaritza:**

- ✓ Tipologia: Alkatetzaren ebazpenez egindako liburu azaleztatuak, Idazkaritzaren egiaztagiriak (2009-2010) eta Osoko Bilkuraren eta Gobernu Batzordearen aktak (2004-2009); eta jakinarazpen ofizialen espedienteak (1994-1999), tokiko Udalbatzaren eraketa (1985-1991), Alkatetzaren ordezkatzak (1987), estatu gaikuntzako plazak hornitzeko lehiaketak (1988-1992), hitzarmen sinatzeak, eta abar.
- ✓ 2011ko abenduaren 31ko egoera: ebazpenak eta egiaztagiriak biltzen dituzten liburukiak (denera 28 ale, 1'20 metro lineal) dagoeneko Fondo historikoan bildu dira (E-8-V-215etik 219ra eta E-8-VI-456tik 478ra), eta gainerakoak espedienteetan sartu dira, zeinak beren osotasunean edo zati batean hartzen baitituzte administratiboaren instalazio-unitate hauek: 2.848, 7.168, 7.212, 7.215, 9.728tik 9.731ra, eta abar.

Sartzeko zain geratu dira aipatutako 25 Akta-liburuak (metro lineal 1) oraindik ez dituztelako bidali tartekako ale batzuk, zeinak 2012. urtean zehar tokialdatuak izatea espero baita.

- **Hirigintza:**

- ✓ Tipologia: 20 metro ingurukoa da. Obra espedienteak biltzen dituzten 128 artxibategi eratzen dute. Erabili diren identifikazioak: UR (Urbanizazioak, parkeak eta espaloiak), PM (udalaren jabetzakoak), POLI (kiroldegia), AL (argiteria), H (ospitalea eta osasun zentroak), CE (ikastetxeak), AP (edateko ura), D (kirol instalazioak) eta S (saneamendua). Azaroaren amaieran sartu ziren Artxiboan.
- ✓ 2011ko abenduaren 31ko egoera: erkatu egin behar da Artxiboan aurretik zeuden espedienteekin (dokumentazioaren zati handi bat bikoiztuta dago edo administrazio Fondoko espedienteak osatzen ditu). Dokumentazio hau antolatzen eta deskribatzen ari da lekualdatzea egin den momentutik bertatik.

Gainera, aurtendik beirate marrazki-proiektu bilduma dauka Artxiboak (kalkulatzen da 3.500 dokumentu direla, tamaina, formatu eta euskarri askotakoak). Alvaro Alejandro Odriozolak 7.000 eurotan erosi zituen. Arestian aipatu diren eta Udalak bideratutako dokumentuen trataerari eta deskribapenari lehentasuna emateko beharra kontuan hartuz, bilduma biltegi-tako batean instalatu da inbentarioa egin eta antolatu ahal izateko.

Azkenik, azpimarratu behar da transakzio hau aprobetxatuz, aipatutako saltzaileak Vitrolux, S.L. enpresak “Crucifixión” izenburuko beira-zementozko pieza bat eman ziola Udalari, eskuzabaltasunez.

3.1.2. Aurretik Artxiboan dagoen dokumentazioari buruzko beste dokumentu-tratamentu zereginak.

Aurreko atalean, 2011n transferitutako dokumentazioaren zati batekin egindako antolatze-lanak (sailkatzea eta ordenatzea) eta deskribapen informatizatutako lanak aipatu dira. Bestalde, beste lan batzuk ere egin dira Zerbitzuan bertan data horren aurretik jasota zeuden fondoekin lotuta, hala nola:

- Gerra Zibilarekin, Hilerriarekin eta Ospitalearekin lotuta dauden dokumentu sailak osatzen dituzten espedienteen berrantolatzea eta deskribatzea, kontuan hartuta gero eta eskari gehiago daudela horien inguruan, beste batzuen artean, “Memoria historikoaren berreskurapena” izeneko kanpainaren ondorioz eta joan den mendearen bigarren erdialdean gertatutako jaio berrien ustezko desagertpenak eragindako auzi prozesuaren ondorioz.

Beste hainbeste esan liteke dokumentu sail generiko batzuen inguruz (Alkatetzaren Gutunak) eta, bereziki Hirigintza Arloarekin lotuta dauden dokumentuez (zenbaki erregistroa duten instalazio unitateak, 5.000 -

6.500 inguru). Horretarako kontratatu zen enpresa batek tratamendua eman zien sail haiei duela hamarkada batzuk.

Zehazki, eta horri buruz, ekitaldian azertu diren artxibategiak ondoko erregistro zenbakiak dituzte: 919, 962, 963, 964, 965, 1.007, 1.010, 1.014, 1.314, 1.350, 1.353, 1.354, 1.355, 1.356, 1.357, 1.424, 1.425, 1.426, 1.551, 1.595, 1.639, 2.660, 2.661, 5.890, 5.891, 5.892, 5.893, 6.054, 6.055, 6.056, 6.057, 6.1.41, 6.316, 6.394, 6.395, 6.457, 6.458, 6.459, 6.460, 6.461, 6.462, 6.463, 6.481, 6.490, 6.502, 6.503, 6.508, 6.509, 6.511, 6.512, 7.359, 7.360, 7.361, 7.362, 7.363, 7.364, 7.365, 7.366, 7.367, 7.368, 7.369, 7.390, 8.205, 8.214, 9.489, 9.517 eta 9.611.

- Lehenengo akta-liburuko akordioen (XVII. mendea) digitalizazioari ekin zaio PDF formatuan Udal Artxiboan pixkanaka sartzeko, eta horrekin batera, dagokien datu-basearen erregistroen berraztertzeari ekin zaio (osatu gabe daudelako eta erroreak dauzkatelako, baita deskribapen irizpideak bateratzeko beharragatik, informazioaren bilaketa errazteko asmoz) idazki originalekin erkatuz.
- Proiektu teknikoak dauzkaten obra txikiko espedienteen deskribapen xehatua, horiek askotan eskatzen dira eta. Zeregin horrekin emaitzak aurreratzeko aprobetxatzen da etorkizunean egin litekeen sailaren zati handi baten garbiketa-proposamenari begira.
- Fondo Historikoko etiketa-kopuru handi bat berritzea (instalazio-unitate bakoitza dagokion artxibo-erreferentziarekin identifikatzen duten etiketak). 2010. urtean zehar etiketa horiek berritu ziren tinta degradatua zegoelako.
- Espedienteen berrikuste aleatorioa argazkiak kokatzeko, etorkizunean datu-basean sartzeko. 2010ean hasi zen zeregin horretan.

3.2. Dokumentu-ondarearen kontserbazioaren kontrola.

Udal Artxibo honetan gordailututako dokumentu-fondoa behar bezala zaintzea ziurtatzeko eta hori bermatzeko giza- bitartekoak eta bitarteko teknikoak falta direnez, aurreko ekitaldietan bezala TSA, S.L. sozietateari eskuordetu zaio dokumentu-ondarearen kontserbazio baldintzen kontrola, baita —beharrezkoa izanez gero—, hartu beharreko neurrien proposamena egitea ere.

Interesatuak aurretik eskaintza ekonomikoa aurkeztu zuen eta onetsi egin zen. Aldizka enpresa kontratistakoek bisitak egin zituzten instalazioak ikuskatzeko, eta ingurugiro-datuak azertu zituzten, paperaren hezetasuna, intsektuen jarduera, argiaren intentsitatea, eta mikrobiologiako laginak hartu zituzten, aztertzeko. Dagozkion ondorioak aldizka egindako txostenetan jasota geratu dira, eta haien

emaitza orokorrak urteko txostenean laburtuko dira; aurreikusita dago txostena 2012ko lehenengo hiruhilekoan aurkeztea.

3.3. Dokumentuak berriztatzea.

1996an egoera txarrean zeuden dokumentuak zaintzeko politika abian jarri zen eta degradazio egoera berezian zeuden Fondo historikoko dokumentu batzuk hautatu ziren, zehazki ondorengo artxibo erreferentziarekin identifikatutakoak: C-2-12 (Udal kontuak 1784-1789), E-4-I-24 (Sakramentu Santuaren Kofradiaren Kontuak, XVII. mendekoak), D-3-2-2 (udaletxearen eraikuntza lanen likidazioa, 1763) eta Irungo zezen plazaren inaugurazio zezenketaren kartela, 1910).

Lehenengo hirurek paper berjurutuzko euskarria dute eta eskuz idatzitako testua dute, aleak oso hondatuta daude, formatu handia dutelako, maiz erabili izan direlako, euskarria kalitate txarrekoa delako, koadernaketa akastuna eta eskasa delako, tinta azidoek, intsektuek, mikroorganismoek, hautsak, hezetasunak eta horrelakoek kaltetuta daudelako. Bestalde, azken dokumentua emaitza partikular baten bitartez jaso da. Dokumentuak bazituen orbainak, puskatuak, urratuak eta tolestura markak.

Zaharberritzeko, bi aurrekontu eskatu zitzaizen “Barbachano & Beny, S. A.” eta “Marta Gatell” enpresei, eta lehenengoak aurkeztu zuen aurrekonturik onuragarriena; beraz, enpresa horri esleitu zitzaizkien lanak 9.973’36 euroko zenbatekoarekin, otsailaren 24an egin zuen eskaintzaren arabera.

Kanpaina horretan, aurreko urteetan bezala, diru-laguntza eman zuen Gipuzkoako Foru Aldundiak (286/2011 Foru Agindua); horretarako, materiala urrian itzuli ostean, Zerbitzu honetako langileek aurretik, zegokion espedientea egin zuten, eta, ondoren, haren justifikazioa.

3.4. Argitalpenen sarrera liburutegi osagarrian eta hemerotekan

Ekainean Hemeroteka historikoa osatu zen Juan Antonio Lecuona (“Gale”) kazetari zenduaren familiak egindako emaitzari esker. Zehazki, ondoko tituluak eman zizkion Artxiboari: “Unidad” (1952ko martxotik 1963ra), “La Voz de España” (1952ko otsailetik 1980ko otsailera) eta “El Diario Vasco” (1948ko 4. hiruhilekotik 1963ra).

Bestalde, Zerbitzu honek duen espazio muga kontuan hartuta eta horren ondorioz, nahiko tokia egiteko beharra izan du bilduma hori hartzeko. Hori dela-eta ekainean goiko gordailuan gordailatutako prentsaren zati bat (“Gara”, “Egin” eta “El Mundo”) kanpoko gordailura lekualdatu zen. Urte batzuetatik hona Aldizkari Ofizialen bildumak eta Artxiboak bere garaian bildutako prentsaren zati bat gordetzen da gordailu horretan.

Aurreko urteetan bezala, liburutegi osagarriaren eta hemerotekaren fondoak osatzeko argitalpenen hornidura egiteaz arduratzen diren enpresak hauek izan dira zehazki: “Raquel GONÇALVES” eta “Liburudenda - Opariak ALDAKO”. Guztira 3.600 euroko partida izan dute. Haietako lehena Artxiboari eguneko prentsa hornitzeaz arduratu da (“El Diario Vasco”, “Noticias de Gipuzkoa”, “El Mundo”, “El País”, “Público” eta “Berria” egunkariak). Bigarrenak aldizkari teknikoaren hornidura egin du, hala nola: “Historia y Vida”, “Revista de Arqueología”, “Viajar”, “La aventura de la Historia”, “Viajes”, “Medieval”, “National Geographic” eta “Desperta Ferro”.

Aldizkariari dagokienez, beste askoren bildumak osatzen jarraitzen da hainbat argitaletxeren emakideei esker, “Bidasoatik”, “Irunero”, “Bidasoa 15”, “Irun: udal aldizkaria”, eta abar.

Liburutegi osagariari dagokionez, udalerriarekin duen harreman zuzenagatik, interesagatik edo ikertzaileek eskatuta, hauek erosi dira:

- ARRIZABALAGA MARIN, S.: “Alarde de San Marcial: origen y evolución”.
- ALBISU, G.: “José María Zabalza: cine, bohemia y supervivencia”.
- Batzuen artean: “1512: Nafarroaren konkistak 500 urte”.

Era berean, azpimarratu behar da pertsona partikularrek eskuzabaltasunez eta erakunde publikoek eta pribatuek⁶ eman dituzten liburuaren sarrera, zeinak 2011ean eman diren gainerako tituluekin egin den bezala (guztira, 103 idazpen erregistroan), behar bezala katalogatu eta sartu baitira ikertzaileen aretoko Liburutegi osagarri espezializatuan.

3.5. Digitalizazioa.

3.5.1. Prentsa historikoaren digitalizazioa eta katalogazioa.

Gaur-gaurkoz Hemerotekaren fondoa Artxiboaren instalazioetan bertan kontsultatu ahal da, baina prentsa historikoaren kasuan, interesatuek gaikako webaren bitartez ere eskuratu ahal dute, eta hori onura bikoitza da: alde batetik, kontserbazio egoerarik onena bermatzen delako, zuzeneko erabilera ebitatuz, eta, bestetik, eman ahal zaion hedapenik handiena ematen zaiolako.

Aurten ez bada inolako partidarik eman digitalizazioarekin jarraitzeko, etorkizunean Juan Antonio Lecuonarenak izan diren aleen eskaneatzeari lehentasuna ematen saiatuko dira, webean sartu ahal izateko.

3.5.2. Fototekaren digitalizazioa, katalogazioa eta sartze berriak.

⁶ Rafael Escalesek, Arantza Otaduyk, Sagrario Arrizabalagak, Agustín Moratek, Javier Lasagabasterrek, Hondarribia, Erreterria eta Andoaingo udalek; Gipuzkoako Foru Aldundiak, Irungo Udaleko hainbat Arlok edo Zerbitzuek, eta abar.

2011ko abenduaren 31n, Irungo Udal Artxiboaren argazki fondoak 41.306 erregistro ditu (2009an baino 288 gehiago). Artxiboko langileek beraiek digitalizatu eta informatikoki katalogatu dituzte kanpoko enpresa bat kontratatuzko zuzkidura ekonomikorik ez dagoelako.

Ohartarazi behar da Izaera Pertsonaleko Datuak Babesteko Legea aplikatuz, irudi horietatik guztietatik bakarrik 13.000 kontsultatu ahal direla webaren bitartez. Gainerakoak (gehienak estudio-erretratoak) zuzenean kontsultatu behar dira Zerbitzu honetako instalazioetan.

Udal Artxiboko liburueta eta espedienteetako argazkien kokapena, geroago digitalizatzeko.

Urtean zehar egin diren beste zeregin askorekin batera, aurreko ekitaldian bezala, Artxibo honetan lagatako dokumentazioan egon litezkeen argazkiak bilatzeari ekin zaio geroago digitalizatzeko. Horri esker, bat-bateko argazki kopuru handi bat aurkitu da eta haietako batzuk dagoeneko eskuragarri daude webean; bitartean, gainerakoak laster eskaneatuko dira xede horrekin berarekin.

Datozen urteetan operazio honekin jarraitzea aurreikusten da, fototeka digitala ahalik eta gehien osatzeko.

Partikularren argazki berrien sarrera

Adierazi behar da formatu digitaleko argazki Fondoan beste irudi berri batzuk sartu direla, zeinak aldi baterako laga baitituzte partikularrek eskaneatuak izan daitezten. Artxiboko langileek egiaztatu dute zeregin hori.

Materiala digitalizatu ondoren, jabeei itzultzen zaie. Hauek izan dira 2011an argazkiak laga dituztenak: Juncal de la Fuente, Guillermo Martínez, Maite Arreche, Mercedes Rodríguez-Sierra eta José Antonio Gaztelumendi. Bestalde, abenduan zehar Santiagotarrak Kirol Elkarteak lagatako 151 irudi eskaneatu dira, eta orain dagokion baimenaren zain gaude argazki horiek gora kargatzeko eta materiala itzultzeko.

3.5.3. Inprimakien Fondoaren digitalizazioa, katalogazioa eta bertan sartu diren inprimaki berriak.

Barrukoen artean "Inprimakien Fondoa" izenaz da ezaguna eta mota askotako materialek osatzen dute; bereziki, jailetako egitarauak (auzoetakoak, Inauterietakoak...) kultur jardueri buruzko esku-orriak eta abar dira.

Haietako asko digitalizatu egin dira aurreko urteetan; 2011n zehar zeregin horrekin jarraitu da eta, gainera, deskribapen erregistro guztiak berriro azertu dira. Horri esker, 2012. urtearen hasieran kontsultatzeko moduan egon daitezkeela aurreikusten da Artxiboaren web orriaren bitartez, PDF formatuan.

4. EMANDAKO ZERBITZUAK.

4.1. Kanpo-kontsultak.

Kanpo-kontsultatzat jotzen dira Irungo Udaletxeak ez diren pertsonak egiten dituzten hartzaileek egindakoak, eta barneko kontrol moduan, bi taldetan sailkatzen ditugu: ikertzaileen taldean eta jende ororen taldean.

4.1.1. Ikertzaileak.

Memoria honen ondorioetarako, ikertzailetzat hartzen dira ikerketarako gaitu den aretoan dokumentazioa eta prentsa historikoa kontsultatzen gutxienez bost ordu eman dutenak. Erabiltzaile mota honek aholkularitza maila handia behar du interesatzen zaion informazioa aurkitzeko eta horixe da Zerbitzuan bertan eskuragarri dauden deskribapen tresnak erabiltzen dituenak (fondo historikoaren inbentario orokorra, fondo administratiboaren eta prentsaren inbentario partzialak eta datu-basea), nahiz eta ikusten den guregana etortzen direnerako, askotan, aurretik hurbilpen-bilaketak eginak dituztela webaren bitartez.

2011an 48 ikerlari interesatu dira gure zerbitzuaz; haietatik, 6 historialari dira, 1 arkeologo da, 7 irakasle dira, 4k lanbide teknikoak dituzte, 3 Zuzenbidearen arloarekin lotua daude, 5ek adar administratibo eta komertzialean lan egiten dute, 5 hainbat lanbidetan aritzen dira, 3 funtzionario dira, 7 jubilatuta daude eta 6 ikasten ari dira. Bestalde, ez da jakiten zein den pertsona baten lanbidea, barne kontrolerako betetzeko ematen zaien ikerlari fitxan ez dutelako datu hori jarri.

Guztietatik, 27 Irunen bizi dira; 15 Autonomi Erkidegoan, 1 beste Autonomi Erkidegoan eta 5 atzerriarrak dira.

Ondorengo koadroan zehaztasun gehiago ematen dira hilabeteko kontsultei eta guztizkoei buruz, eskatutako erreprodukzio kopuruari buruz (fotokopian edo CD formatuan) ...

IKERTZAILEENTZAKO ZERBITZUA (2011)

	DOKUMENTUAK		IKERTZAILEAK	
	Konts.	Fotok.	Laguntzak	Azt. kop. ⁷
Urtarrila	145	74	24	11
Otsaila	125	84	28	12
Martxoa	149	33	31	12
Apirila	198	249	39	13
Maiatza	85	167	20	11
Ekaina	276	101	31	12
Uztaila	257	27	28	8
Abuztua	166	35	37	7
Iraila	289	33	43	5
Urria	105	28	31	11
Azaroa	139	53	35	14
Abendua	98	24	21	8
GUZTIRA	2032	908	368	124

Ikertzaileen kopuru osoa iazko berbera izan arren, kontsulten kopuruak (libruruen, orri-sorten edo espedienteen kopuruak) oso hazkuntza nabarmena izan du: 2.032 izan ziren 2011n eta 2010ean, 1.345 izan ziren. Aldiz, interesatuek egindako fotokopia kopuruak behera egin du, kontuan hartuta gero eta ohikoagoa dela ikertzaileek erreproduzioak lortzea argazki-kamera digitalen bitartez, betiere horretarako baimena aurretik eskatuta Zerbitzuko langileei.

Bestalde, adierazi behar da gero eta interesatu gehiagok —Artxiboa bisitatzeko duten eragozpena dela-eta—, e-postaren, ohiko postaren eta telefonoaren bidezko informazioa eskatzen dutela, eta ikertzaileen fitxa betetzen ez dutenez, ez direla agertzen aurreko koadroan. Adibide gisa, 2011. urtean zehar hauek dira premisa hau bete dutenak: zuhaitz genealogikoa berreraiki nahi zuten interesatuak, XX. mendearen bigarren erdialdean jaioberrien ustezko desagertzearekin lotutako auziak eragiten dituzten auzitegiak...

Kasu hauetan, agiritegiak bilatzen ditu Artxiboko pertsonalak berak eta dagokion txostena ematen dio erabiltzaileari edo erakundeari.

4.1.2. Publikoa oro har.

Ikertzaileen kasuan bezala, memoria honen amaierako eranskinetan begira daitezke ohiko publikoarekin loturiko kontsultek izandako bilakaera islatzen duten estatistika-grafikoak.

⁷ Hilero bisitatu gaituzten ikertzaileen kopuruaz ari da. Guztira, 48 izan dira.

FOTOTEKAREN ZERBITZU PUBLIKOA UDAL ARTXIBOAREN INSTALAZIOETAN (2011)

	Kontsulta CD	Kontsulta Albumak	Kontsulta Datu-basea	Erabiltzaileak	Kopiak
Urtarrila		9	8	10	9
otsaila	1	9	11	13	15
martxoa	1	6	9	11	1
apirila	-	10	7	11	5
maiatza	-	9	7	12	-
ekaina	-	6	6	8	8
uztaila	-	8	7	10	51
abuztua	-	9	7	10	16
iraila	1	3	6	7	-
urria	-	3	5	6	2
azaroa	-	9	7	10	18
abendua	-	12	7	11	28
GUZTIRA	3	93	87	119	153

Fototekarekin hasita, zalantzarik gabe, gero eta interes handiagoa pizten duen zerbitzua jarraitzen du izaten, oro har herritarren artean. Horixe ondorioztatzen da aurreko koadroko kontsultak eta 2010eko estatistika erkatzean. Azken hau aurreko ekitaldiko urteko txostenaren memorian dago jasota. Izan ere, bi ekitaldiak alderatuz, 2011n erabiltzaileen kopurua aurreko ekitaldiko ia berbera izan dela ikusi da, nahiz eta zuzenean eskatutako kopien kopurua jaitsi den, baina zalantzarik gabe, emaitza horren arrazoia zera da, jendeak gero eta kontsulta gehiago egiten duela web orriaren bitartez (interesdunentzat aukera hori erosoagoa baita nahi dituzten irudiak beren etxeetatik aukeratzeko garaian, Zerbitzuaren ordutegiak dituen mugarik gabe).

Hain zuzen ere, on-line kontsulten laburpenak Udal Fototeka www.irun.org orrialdean gehien eskatzen den zerbitzuetako bat dela egiaztatzen du. Aurten, web orri berria implementatzean beste bi balorazio-eremu erantsi dira, eta bigarren hiru hilekotik aurrera, Hemeroteka historikoaren ale digitalizatu gehienetara (nagusiki, prentsa eta bertako aldizkariak) iristeko aukera dago, baita Fondo Historikoko fitxetara ere, hori baita in-situ bilatzeari ekin aurretik eman beharreko urratsa.

UDAL ARTXIBOAREN WEB ORRIKO KONTSULTAK (2011)

**Kontsultak
guztira
Web tematikoa**

**Fototeka
Emaitzak
bilatzailea**

**Fototeka
Fitxak
argazkiak**

**Hemeroteka
Emaitzak
bilatzailea**

**Fondo
Hist.
Emaitzak
bilatzailea**

Lehen hiruhilekoa	1.573	72.594	34.578	-	-
Bigarren hiruhilekoa	3.939	89.845	46.523	9.481	4.576
Hirugarren hiruhilekoa	2.423	36.277	20.951	4.820	4.697
Laugarren hiruhilekoa	2.592	33.946	19.160	3.365	-

Hemerotekako kontsultei (aldizkariak, aldizkari ofizialak, eta prentsa zein prentsa gehigarriak) buruzko estatistika-datuak aztertzeraz pasatzen bagara, hauek dira ondorio orokorrak (xehetasun gehiagorako, ikus eranskinak):

- Aurreko ekitaldiko arrastoari jarraiki, jaitsiera nabarmena izan da Aldizkari Ofizialen kontsulta; arrazoia zera izan liteke, partikularrek gero eta aukera handiagoa dutela Internet bidez beren etxetik eta / edo lantokietatik kontsultatzeko eta paperezko formatuan argitatatzeari utzi zaiolako. Hori dela eta, gaur egun interesdunek batez ere internet bidez lortu ezin daitezkeen antzinako legeriako aleak eskatzeko jotzen dute Artxibo Zerbitzu honetara.
- Hala ere, egunkariak eskura izanagatik —internet bidez egunkari horien enpresa titularren web orrien bitartez— (honakoak ditugu: “El Diario Vasco”, “Noticias de Gipuzkoa”, “El Mundo”, “El País”, “Público”, “Berria” eta “Gara”), jendeak paperezko formatua aukeratzen jarraitzen du. Hori dela eta, arlo horretan izandako eskaria handitu egin da.

HEMEROTEKAKO JENDEARENTZAKO ZERBITZUA (2010-2011)

	Aldizkariak eta astekariak		Aldizkari Ofizialak		Egunkariak	
	Kontsultak	Fotok.	Kontsultak	Fotok.	Kontsultak	Fotok.
2010	5.580	787	926	267	29.663	783
2011	6.839	403	849	54	32.328	628

Kanpo-kontsultei dagokien atal honekin amaitzeko, esan behar dugu **artxiboko dokumentazioaren** kasuan jendeak 802 espediente eskatu dituela, (2010an, 704), eta horietatik 1.432 erreproduzio egin direla guztira (aurreko urtean, 1.518), fotokopia formatuan nahiz formatu digitalean. Ohikoa denez, gehienek Hirigintza eta Obra Arloarekin dute zerikusia (funtsean eraikuntza proiektuak eta jabetza partikularreko eraikinak eta saltokiak berritzeak).

4.2. Barne-kontsultak.

Barne-kontsultatzat zera ulertzen dugu, Irungo Udaleko Unitateetan eta Arloetan atxikitutako pertsonak egiten dituzten espedienteen eskaerak edo haien barruan dagoen azaleko informazioari buruzko eskaerak edota haiei zuzendutakoak; barneko zerbitzua da erabat, horrenbestez.

Azpimarratu behar da alor horretan joerak gorantz egin duela egindako eskaeren hazkunde handia kontuan hartuta, eta, bereziki Lehendakaritza eta Hirigintza arloek eskatuta:

- **Lehendakaritza arloa:** 255 kontsulta/eskaera (2010an, 17), eta 307 fotokopia eta/edo dokumentu digitalizatu.
- **Hirigintza arloa:** 969 kontsulta/eskaera (2010ean, 731), eta 2.636 fotokopia eta/edo dokumentu digitalizatu.
- **Ekonomia arloa:** 35 kontsulta/eskaera (2010ean, 41), eta 467 fotokopia edo/eta dokumentu digitalizatu.
- **Obra eta Mantentze arloa:** 14 kontsulta/eskaera (2010ean, 5).
- **Kultura arloa:** 21 kontsulta/eskaera (2010ean, 18).
- **Gizarte Ongizate arloa:** 4 kontsulta/eskaera (2010ean, 5), eta 6 fotokopia edo/eta dokumentu digitalizatu.

Arestian aipatutako kontsulta batzuen kasuan, bilaketa sakona egin behar izan da eta horren ondoren, txostenak idatzi behar izan dira dagozkien Zerbitzuek eskatuta. Horren inguruan, adibide aipagarriena izan da 1980ko, 1990eko eta 2000ko hamarkadetako Udalbatzen Historiaren berreraikitzea.

5. HEDATZEA ETA PUBLIZITATZEA.

5.1. Serapio Mugica ikerketa-beka.

Gaur egun, bi urteko izaera du Serapio Mugica historiari buruzko ikerketa-bekak. Ekainaren hasieran egin zen XII. edizioaren deialdia, eta 8 proiektu aurkeztu ziren.

- Paulino Capdepón: “Musika Irunen XIX. mendean”.
- María Rosario Roquero: “Irungo eliza-historia (1567-1860)”.

- Lorenzo Goicoechea eta Andrés López-Carrasco: “Ikerketa Irungo aduana-erakinei buruz”.
- Fernando Bermejo: “XIX. mendeko irundarrak: 1800 eta 1808 bitartean jaiotako irundarren erretrato sozio-demografikoa...”.
- Aitor Hernández: “Gerra eta Bakea. Karlismo mende bat Irunen, 1834-1925”.
- Saioa Artiach: “Landa-alokairu kontratua Irungo Historian (XVII. – XIX. mendeak)”.
- José María Escribano: “Sorginkeria Bidasoa Beherean, XVI. – XVII. mendeak”.
- Lauren Etxepare, Josu Laguardia, Iñaki Garrido eta Jesus Laguardia: “Azpiegitura hidraulikoak Bidasoako ibai-ahoan (XVI. – XVIII. mendeak)”.

2011ko azaroaren 28an, esleipena erabakitzeaz arduratu zen Epaimahaia bildu zen, eta hautatu zuen ikerketa arestian aipatu dungun azkena izan zen.

Bestalde, Bekarekin lotuta, azpimarratu behar da urte honetan, otsailean, ekainean eta abenduan bekaren aurreko edizioei buruzko hiru liburu aurkeztu zirela, eta “Irunek badu Historia” bilduma osatu dutela 8, 9 eta 10 zenbakiekin. Hauek dira izenburuak: “Beste eredu bat: Irungo udal biziera Isabel II.aren erreginaldian”, “Irun XVI. mendean: interpretazio historiko bat dokumentu katalogotik abiatuta” eta “Musika Irunen XIX. mendean: Junkaleko Amaren Elizako Musika Kapera”. Egileak Mertxe Tranche, Ana Galdós eta Paulino Capdepón dira, hurrenez hurren.

Izenburu horiek guztiak (1. eta 2. zenbakiak izan ezik, agortuta baitaude) eta saila osatzen duten gainerakoak, Udal Artxiboan edo Hiritarra Atenditzeko Zerbitzuan (HAZ/SAC) eros daitezke.

5.2. Bisita gidatuak.

Zerbitzuaren existentzia, edukia eta funtzionamendua gazteen artean ezagutzera emateko politikarekin jarraitu zen, 2011n dagoeneko ohikoa den bisita gidatuen ekintza aurrera eraman zen, eta zeregin horretarako Mertxe Tranche kontratatu zen. Horretarako, aurretik, guztira 11 ikastetxerekin ezarri zen harremana, eta ondoko koadroan aipatzen dira ikastetxe haietatik deialdiari erantzuna eman ziotenak:

Ikastetxeak	ikasle kopurua	Irakasleak	Guztira
BELASKOENEA	40	2	42
TOKI ALAI	125	5	130
SAN VICENTE DE PAUL	50	2	52

LEKA ENEA	60	3	63
IRUNGO LA SALLE	20	1	
GUZTIRA	295	12	307

Esperientzian parte hartu zutenei Haurrentzako ohiko Literatur Lehiaketan parte hartzera ginvidatu zitzairen. Lehiaketa horren xedea Artxiboarekin lotutako historia motz bat idaztea da. 10 ikaslek parte hartu zuten bertan eta “El misterio del Archivo de Irun”, “El libro” eta “Nor dago hor?” lanak izan ziren irabazleak. Egileak Erika Martín Rivas, María Ramos Salgado eta Paula Bastida izan ziren hurrenez hurren.

Ekainaren 7an, Loli Tasis Lehendakariaren zinegotziak eta Jose Monje artxibozainak sariak banatu zizkieten irabazleei zein erredakzio lan bat aurkeztu zuten guztiei.

5.3. Kolaborazioak.

- Eskaera formala aurretik aurkeztuta, “Hondarribia” aldizkariaren zenbaki batzuk digitalizatu dira “Sancho el Sabio Fundaziorako”, “Lazkaoko beneditarrentzako” eta “Labayru Instituturako”.
- “Irun Irratirako” elkarrizketa baten grabaketa eta “El Diario Vasco” aldizkarirako lankidetzak, Hiriaren Sutearen 75. urtemugarekin lotuta.
- Lankidetzak izan dugu “Luis de Uránzu K.T.” kultur elkartearen lantaldearekin.
- Hainbat prentsaurreko eta elkarrizketa.
- Nagusiki Kulturaren alorrekin loturiko hainbat pertsona eta erakunderekin bildu gara.

5.4. Web berria.

Udal Artxiboa herritarrengana are gehiago hurbiltzeko asmoz, Irargi-Euskadiko Dokumentu Ondarearen Zentroak lagundurik, 2011. urtean zehar Artxiboaren web orria berri egin da; horren inguruan, erabiltzaileek egin den hobekuntza estetikoak azpimarratu dute aurreko orriarekin alderatuz, baita gaur egun edukietara iristeko dagoen erraztasuna ere.

Dauzkagun datuen arabera, erabiltzaileen aldetik orrialdean sartzeko egindako eskaera kopurua era nabarmenean hazi da, hemeroteka historikoa eta Fototeka kontsulta gehien izan dituzten fondoak direla.

Datozen hilabeteetan zerbitzu hau indartzea aurreikusi da herritarrei Artxiboaren fondoak osatzen duten beste bilduma interesgarri bat kontsultatzeko aukera emateko, zerbitzuaren barruan “Inprimakiak” izenaz izendatzen dugun atala gehituz; izan ere, katalogoek, esku-orriek, auzoetako jai-egitarauak, jarduera kulturaleri buruzko esku-orriak, eta abarrek osatzen dute atal hori. Fondo Historikoko dokumentuekin gauza bera egin nahi da aktekin edo akordio liburuekin hasita, baina kasu horretan pixkanaka egiten ari gara langileekin lotuta dauden mugak direla eta.

6. ARTXIBOKO GASTUEN AURREKONTUA.

2011n Zerbitzu honekin lotutako partidak ondokoak izan dira:

Kontzeptua	Zenbatekoa (€-tan)
Oinarrizko ordainsariak	39.959
Ordainsari osagarriak	67.624
Langile funtzionarioen Gizarte Segurantza	29.897
Elkarkidetza	3.153
Prensa, aldizkariak, liburuak	3.600
Koadernatzea	3.000
Energia elektrikoa	22.000
Erregaiak eta karburatzaileak	2.500
Gizarte eta kultur jarduerak	3.000
Dietak, lokomozioa, joan-etorriak	250
Liburu historikoak zaharberritzea eta erosketak	17.000
Ikerketak-lan teknikoak	3.285
Bekak	9.900
Beste gastu batzuk	4.500

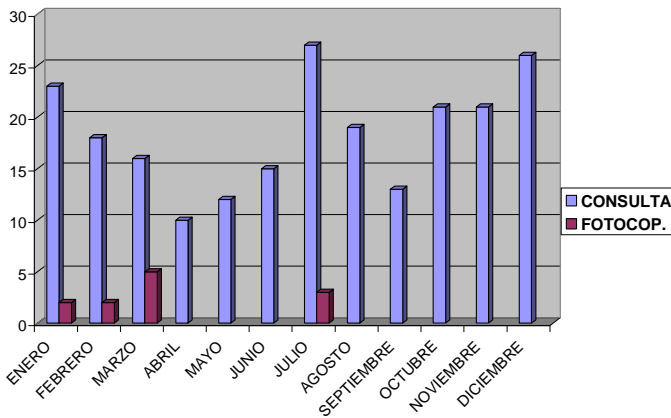
ANEXOS/ERANSKINAK



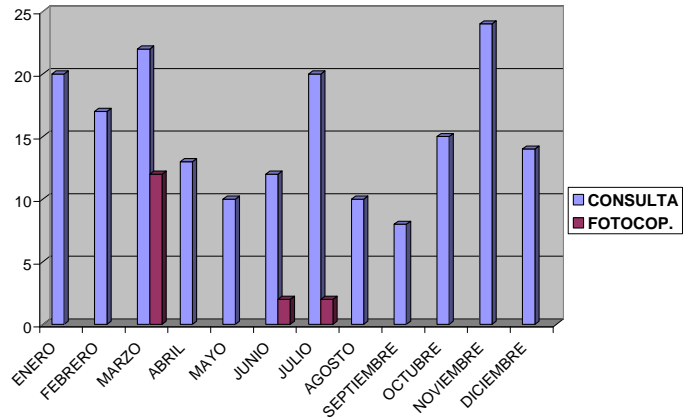
ANEXO 1 SERVICIO AL PÚBLICO DE BOLETINES AÑO 2011

	B. O. E.		B. O. P. V.		B. O. G.		OTROS		USUARIOS
	CONSULTA	FOTOCOP.	CONSULTA	FOTOCOP.	CONSULTA	FOTOCOP.	CONSULTA	FOTOCOP.	
ENERO	23	2	20		9		35		8
FEBRERO	18	2	17		30	2	25		7
MARZO	16	5	22	12	25	9	20	5	9
ABRIL	10		13		27	2	5		5
MAYO	12		10		22	2	15		7
JUNIO	15		12	2	13		15		6
JULIO	27	3	20	2	20	2	15		7
AGOSTO	19		10		20		10		7
SEPTIEMBRE	13		8		13	4	5		6
OCTUBRE	21		15		10		18		7
NOVIEMBRE	21		24		27		20		11
DICIEMBRE	26		14		19		25		10
TOTAL	221	12	185	16	235	21	208	5	90

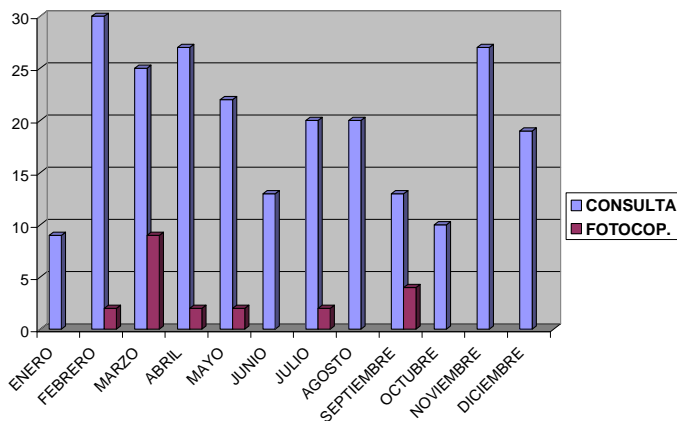
ANEXO 1-1 SERVICIO AL PÚBLICO DEL B. O. E. AÑO 2011



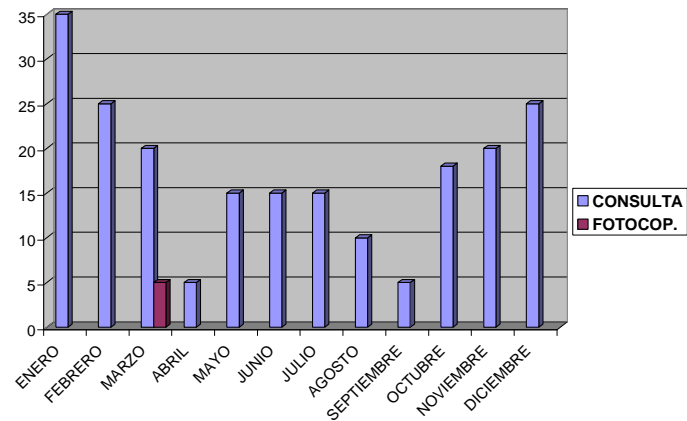
ANEXO 1-2 SERVICIO AL PÚBLICO DEL B. O. P. V. AÑO 2011



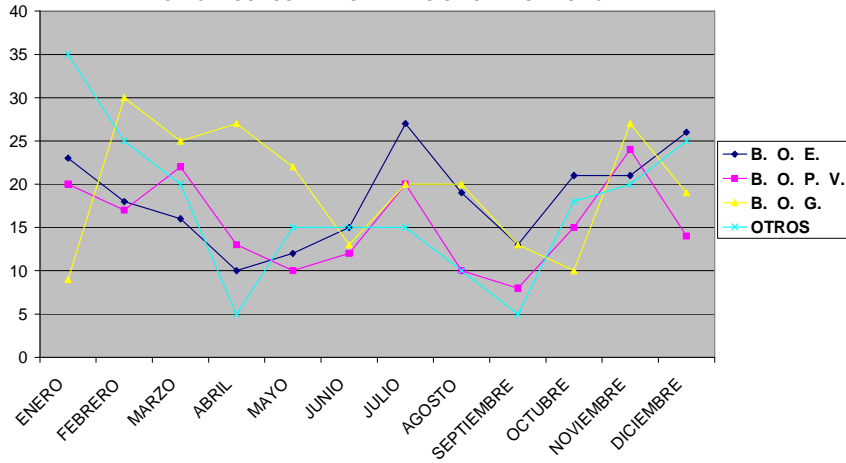
ANEXO 1-3 SERVICIO AL PÚBLICO DEL B. O. G. AÑO 2011



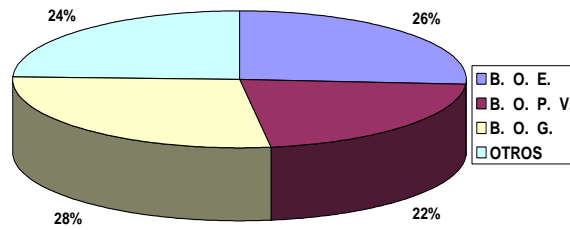
ANEXO 1-4 SERVICIO AL PÚBLICO OTROS BOLETINES AÑO 2011



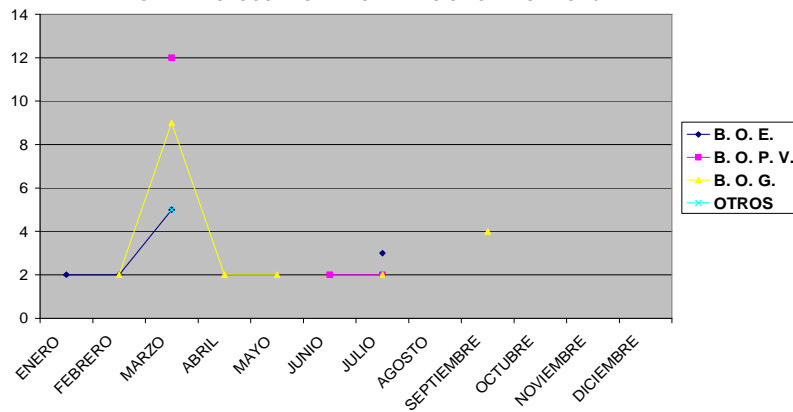
ANEXO 1-5 CONSULTA BOLETINES OFICIALES AÑO 2011



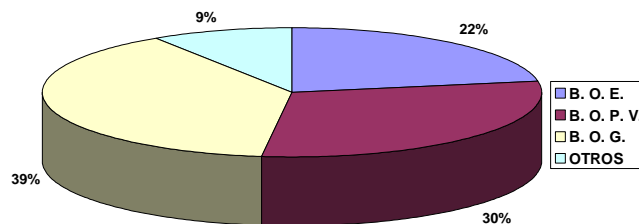
ANEXO 1-6 CONSULTA BOLETINES OFICIALES AÑO 2011



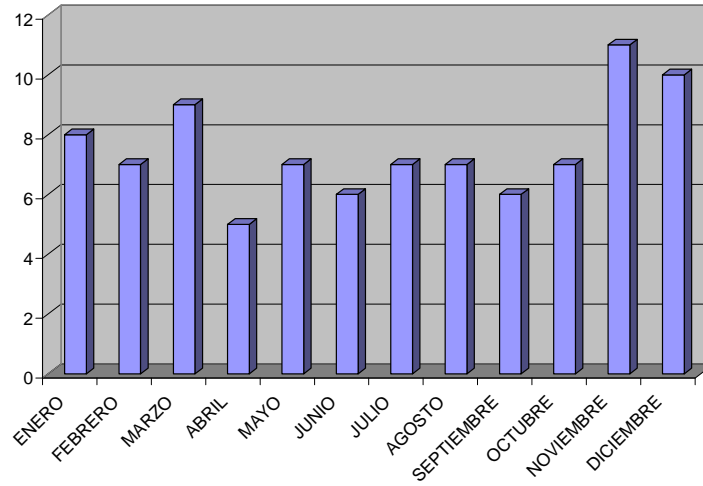
ANEXO 1-7 FOTOCOPIAS DE BOLETINES OFICIALES AÑO 2011



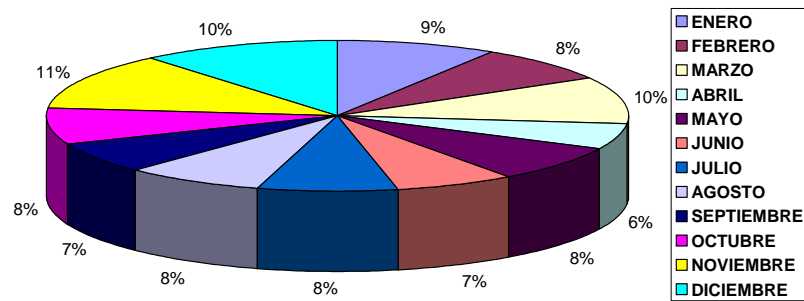
ANEXO 1-8 FOTOCOPIAS BOLETINES OFICIALES AÑO 2011



ANEXO 1-9 USUARIOS DE BOLETINES OFICIALES AÑO 2011



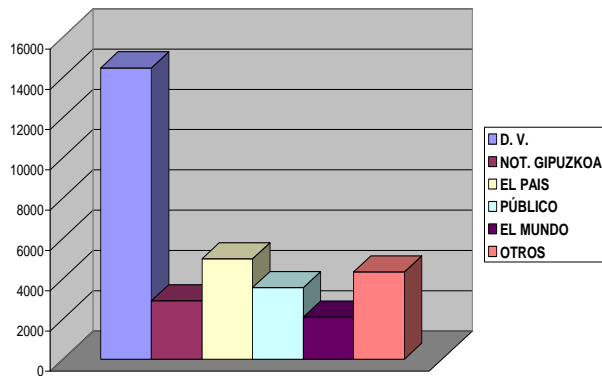
ANEXO 1-10 USUARIOS DE BOLETINES OFICIALES AÑO 2011



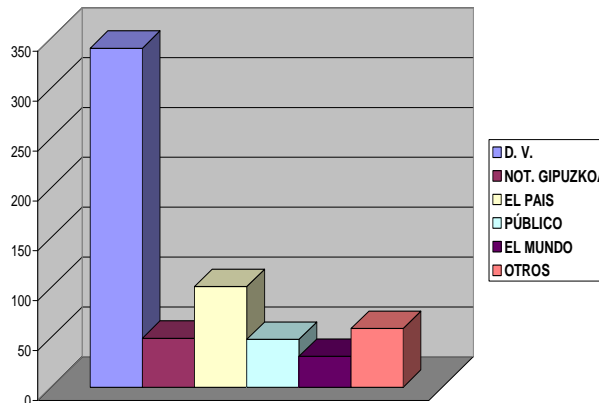
ANEXO 2 SERVICIO AL PÚBLICO DE PERIÓDICOS AÑO 2011

	D. V.		NOT. GIPUZKOA		EL PAIS		PÚBLICO		EL MUNDO		OTROS		USUARIOS
	CONS.	FOT.	CONS.	FOT.	CONS.	FOT.	CONS.	FOT.	CONS.	FOT.	CONS.	FOT.	
ENERO	693	19	217	5	334	8	260	5	155	3	313	5	381
FEBRERO	1111	16	256	4	394	9	320	7	210	4	384	7	425
MARZO	977	18	248	1	457	4	321	1	193	1	338	2	490
ABRIL	985	15	300	4	449	8	331	4	187	2	349	4	453
MAYO	1065	16	243	2	443	7	289	2	164	2	357	2	505
JUNIO	869	13	167	2	270	5	194	1	136	1	265	2	388
JULIO	1807	11	209	1	383	3	280	2	134	1	264	2	387
AGOSTO	1121	46	269	6	414	10	318	5	163	2	331	7	394
SEPTIEMBRE	940	34	258	6	427	12	309	7	196	4	520	8	412
OCTUBRE	1079	22	242	4	424	9	297	3	166	2	367	7	433
NOVIEMBRE	1839	24	253	5	555	8	324	3	189	3	475	5	497
DICIEMBRE	1980	106	244	9	436	18	310	8	191	6	370	8	443
TOTAL	14466	340	2906	49	4986	101	3553	48	2084	31	4333	59	5208

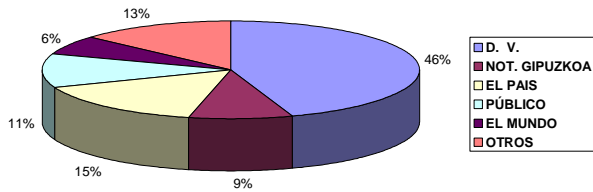
ANEXO 2-1 CONSULTAS DE PERIÓDICOS AÑO 2011



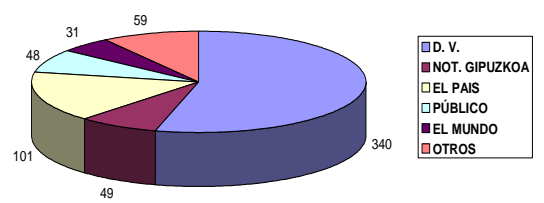
ANEXO 2-2 FOTOCOPIAS DE PERIÓDICOS AÑO 2011



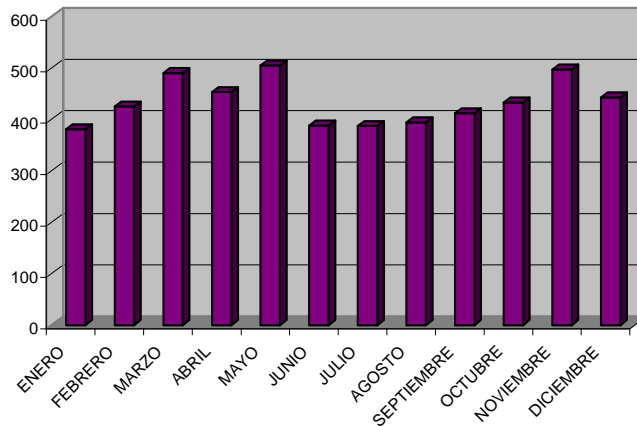
ANEXO 2-3 PORCENTAJES CONSULTA PERIÓDICOS AÑO 2011



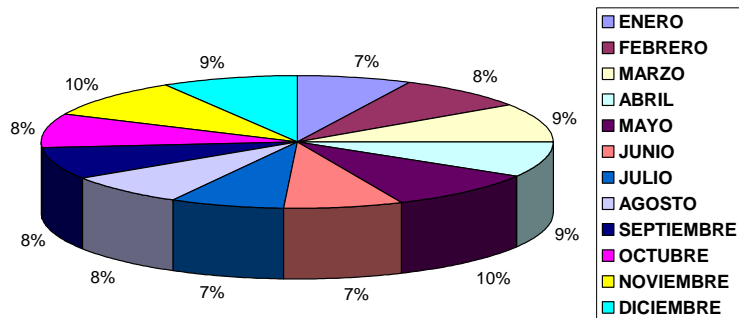
ANEXO 2-4 PORCENTAJES FOTOCOPIAS DE PERIÓDICOS AÑO 2011



ANEXO 2-5 USUARIOS DE PERIÓDICOS AÑO 2011



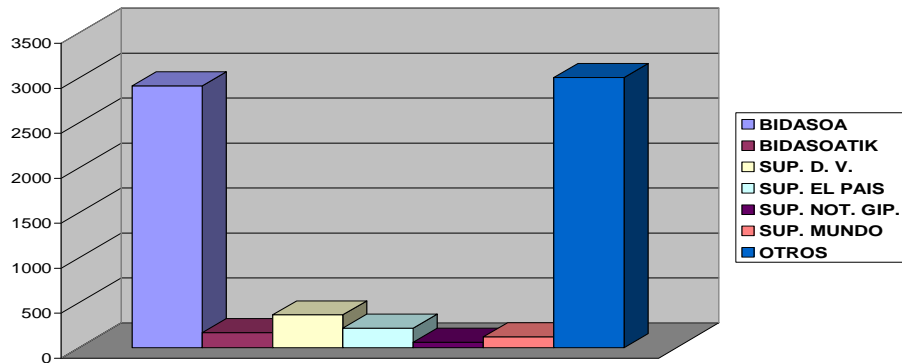
ANEXO 2-6 PORCENTAJES USUARIOS DE PERIÓDICOS AÑO 2011



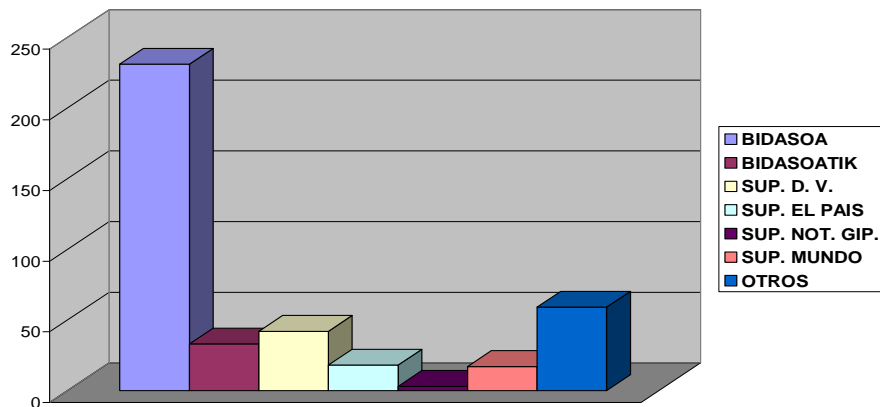
ANEXO 3 SERVICIO AL PÚBLICO DE REVISTAS Y SEMANARIOS AÑO 2011

	BIDASOA		BIDASOATIK		SUP. D. V.		SUP. EL PAIS		SUP. NOT. GIP.		SUP. MUNDO		OTROS		USUARIOS
	CONS.	FOT.	CONS.	FOT.	CONS.	FOT.	CONS.	FOT.	CONS.	FOT.	CONS.	FOT.	CONS.	FOT.	
ENERO	119	3	14	1	16		11		5		5		285	4	83
FEBRERO	157	6	8	2	31	5	22	1	4		7		263	7	89
MARZO	254	6	13	2	29	2	18		7		11	1	284	3	107
ABRIL	294	6	24	2	35		14		6		8		225	1	95
MAYO	281	7	12	2	34	3	22	1	9		12	2	300	5	124
JUNIO	301	8	21	4	24	4	11	2	4	1	10	2	249	3	109
JULIO	212	16	13		22	3	15		5		8		196	3	83
AGOSTO	316	145	16	8	35	8	20	5	5	2	10	5	229	9	104
SEPTIEMBRE	191	8	16	2	26	4	19	2			15	2	206	4	99
OCTUBRE	186	2	6		36	2	19		4		9		216	2	105
NOVIEMBRE	260	4	10	2	40	4	24	2	5		12	2	316	5	122
DICIEMBRE	338	20	15	8	36	7	22	5	4		12	3	235	13	104
TOTAL	2909	231	168	33	364	42	217	18	58	3	119	17	3004	59	1224

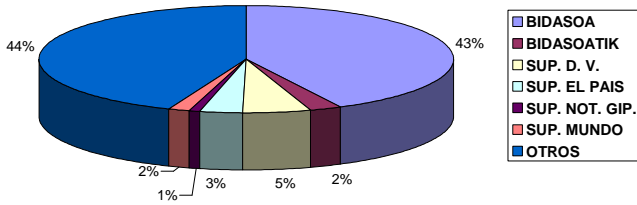
ANEXO 3-1 CONSULTA DE REVISTAS Y SEMANARIOS AÑO 2011



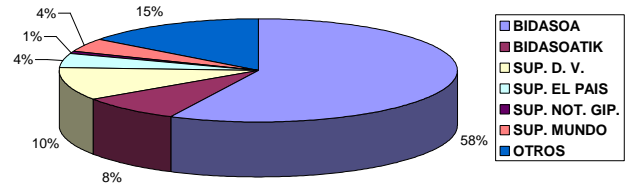
ANEXO 3-2 FOTOCOPIAS DE REVISTAS Y SEMANARIOS AÑO 2011



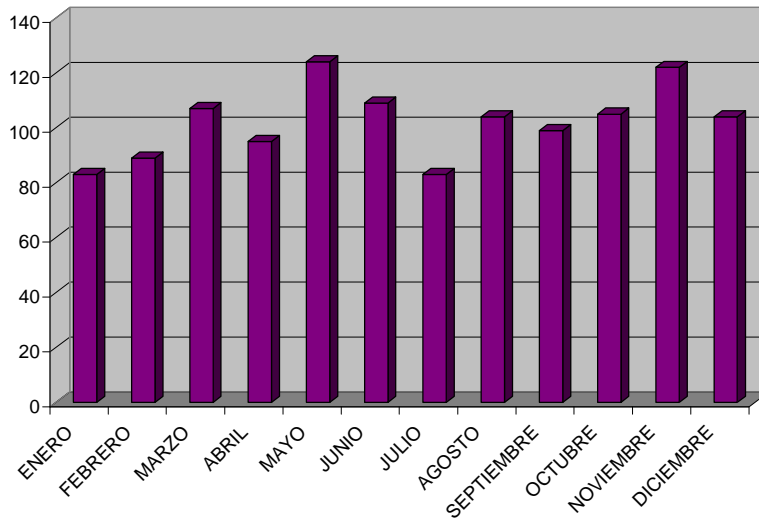
ANEXO 3-3 PORCENTAJES CONSULTA REVISTAS Y SEMANARIOS AÑO 2011



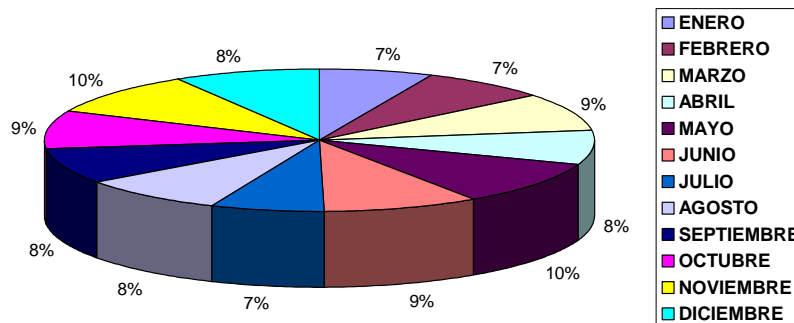
ANEXO 3-4 FOTOCOPIAS DE REVISTAS Y SEMANARIOS AÑO 2011



ANEXO 3-5 USUARIOS DE REVISTAS Y SEMANARIOS AÑO 2011



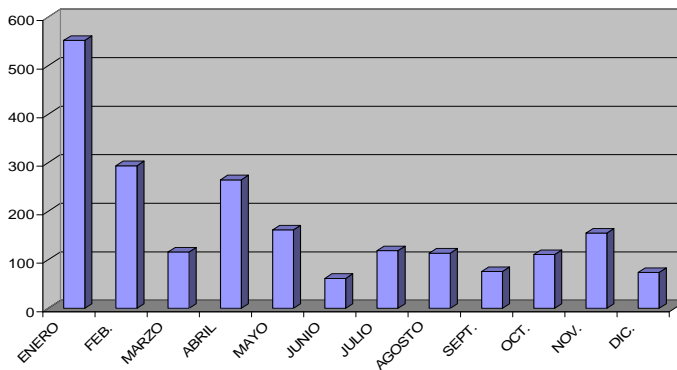
ANEXO 3-6 USUARIOS DE REVISTAS Y SEMANARIOS AÑO 2011



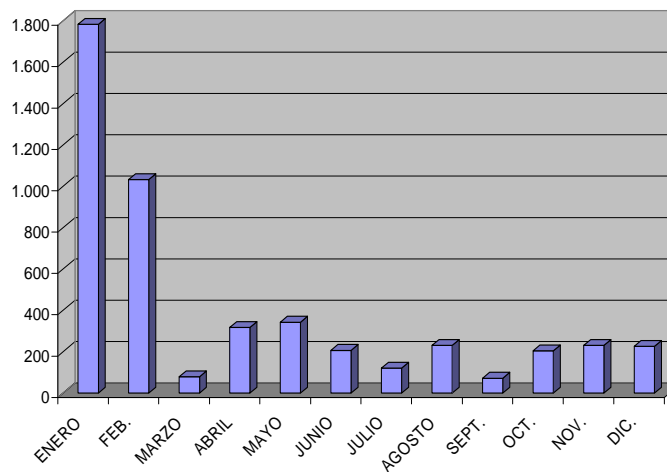
ANEXO 4 CONSULTA DE EXPEDIENTES AÑO 2011

AREA	ENERO		FEB.		MARZO		ABRIL		MAYO		JUNIO		JULIO		AGOSTO		SEPT.		OCT.		NOV.		DIC.		TOTAL		
	CON.	FOT.	CON.	FOT.	CON.	FOT.	CON.	FOT.	CON.	FOT.	CON.	FOT.	CON.	FOT.	CON.	FOT.	CON.	FOT.	CON.	FOT.	CON.	FOT.	CON.	FOT.	CON.	FOT.	
CULTURA			5		5												10		1							21	
ECONOMÍA			4	58	2	20	1	23	9	81			5	28	4	97			1	11	5	69	4	80	35	467	
PRESIDENCIA	17		15	8	2	1	68	12	22	106	5		28	12	62	80	8	2	14	54	12	24	2	8	255	307	
SALUD													1	4	1	2					2					4	6
OBRAS	6		2						4		2															14	
URBANISMO	492	1.715	187	746	20	3	112	32	51	42	4	5	24	7	2		14	11	16	33	20	25	27	17	969	2.636	
PÚBLICO	37	68	81	221	87	55	84	251	76	114	51	202	61	70	45	52	44	59	79	107	116	112	41	121	802	1.432	
TOTAL	552	1.783	294	1.033	116	79	265	318	162	343	62	207	119	121	114	231	76	72	111	205	155	230	74	226	2.100	4.848	

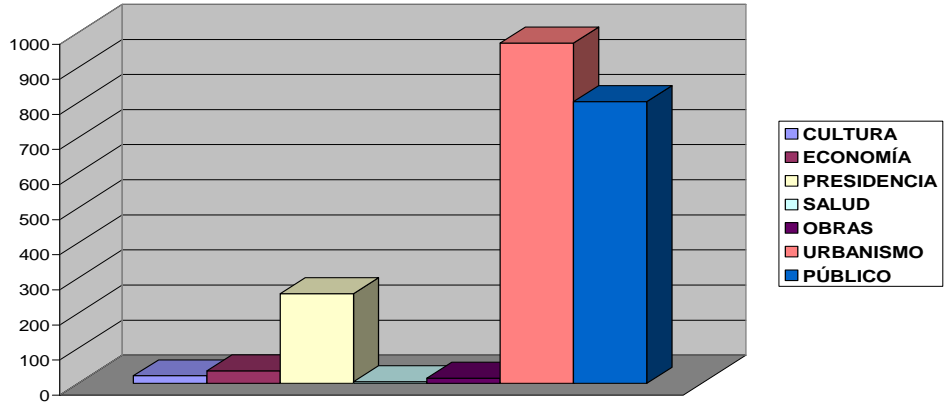
ANEXO 4-1 CONSULTA DE EXPEDIENTES AÑO 2011



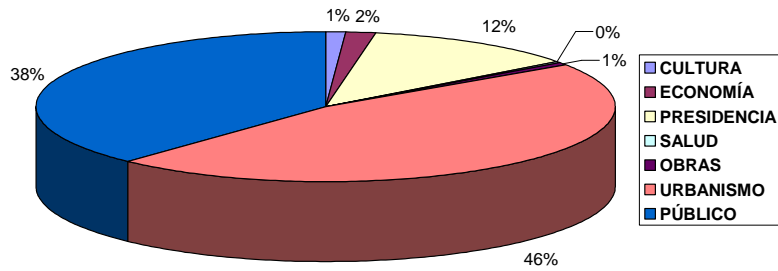
ANEXO 4-2 FOTOCOPIAS DE EXPEDIENTES AÑO 2011



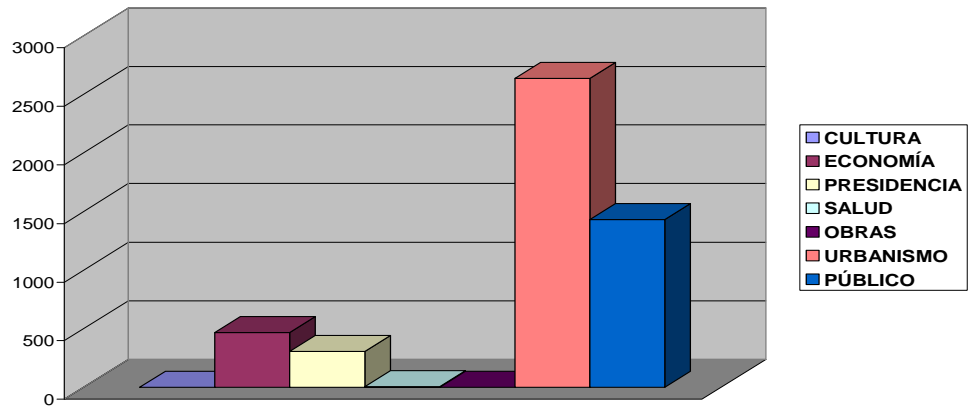
ANEXO 4-3 CONSULTAS EXP. POR DEPARTAMENTO AÑO 2011



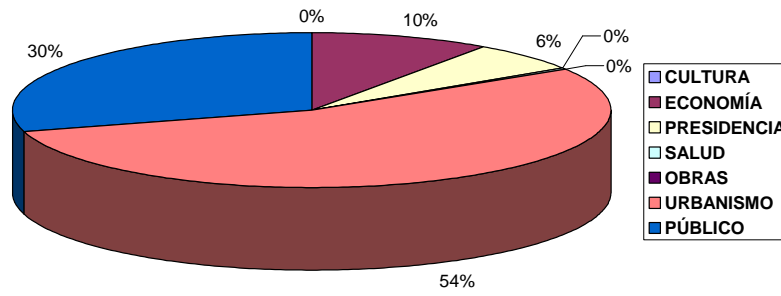
ANEXO 4-4 PORCENTAJES CONSULTA EXP- AÑO 2011



ANEXO 4-5 FOTOCOPIAS DE EXP. POR DEPARTAMENTO AÑO 2011



ANEXO 4-6 PORCENTAJES FOTOCOPIAS DE EXP. AÑO 2011

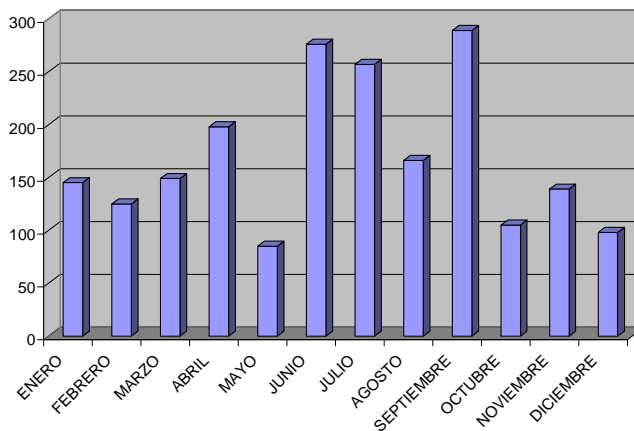


ANEXO 5

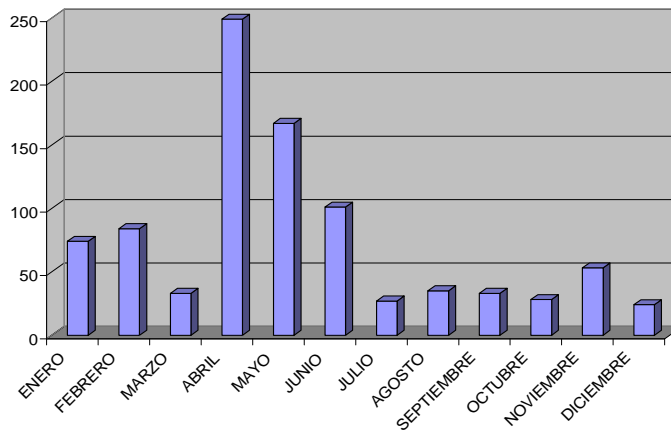
SERVICIO AL PÚBLICO DEL ARCHIVO HISTÓRICO AÑO 2011

	DOCUMENTOS		INVESTIGADORES	
	CONS.	FOT.	ASISTENCIAS	Nº INVEST.
ENERO	145	74	24	11
FEBRERO	125	84	28	12
MARZO	149	33	31	12
ABRIL	198	249	39	13
MAYO	85	167	20	11
JUNIO	276	101	31	12
JULIO	257	27	28	8
AGOSTO	166	35	37	7
SEPTIEMBRE	289	33	43	5
OCTUBRE	105	28	31	11
NOVIEMBRE	139	53	35	14
DICIEMBRE	98	24	21	8
TOTAL	2032	908	368	124

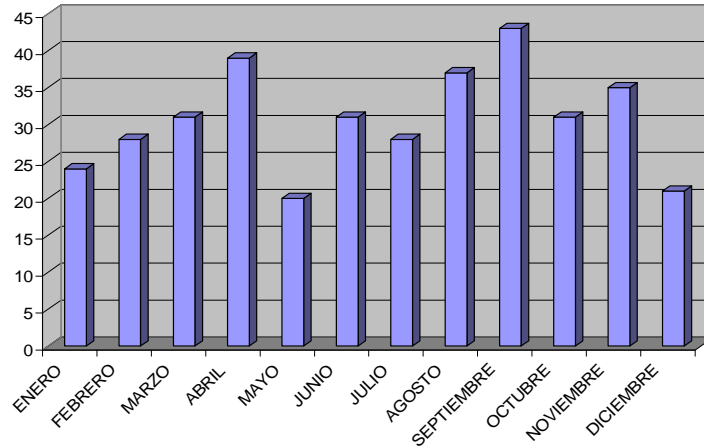
ANEXO 5-1 CONSULTAS DOC. INVESTIGADORES AÑO 2011



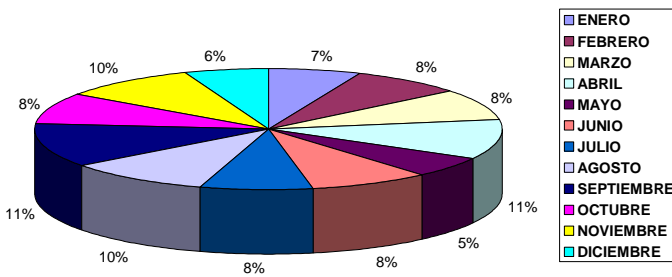
ANEXO 5-2 FOTOCOPIAS DOC. INVESTIGADORES AÑO 2011



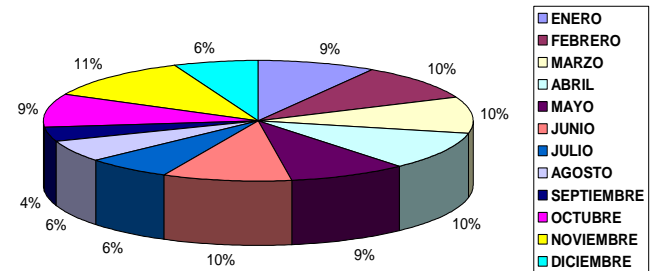
ANEXO 5-3 ASISTENCIAS DE INVESTIGADORES AÑO 2011



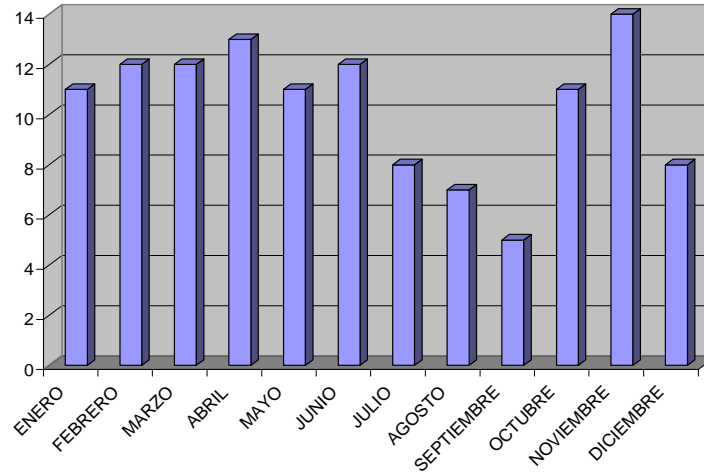
ANEXO 5-4 PORCENTAJES ASISTENCIAS INVESTIGADORES AÑO 2011



ANEXO 5-6 PORCENTAJES ASISTENCIAS INVESTIGADORES AÑO 2011



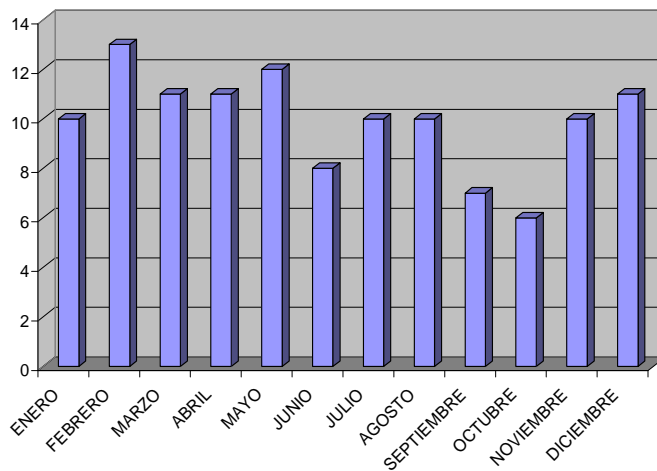
ANEXO 5-5 Nº DE INVESTIGADORES AÑO 2011



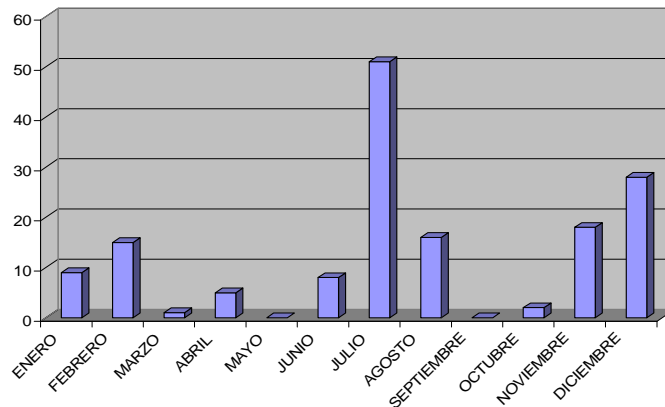
ANEXO 6 SERVICIO AL PUBLICO DE LA FOTOTECA AÑO 2011

	CDs CONSULTA	ÁLBUMES CONS.	BASE DE DATOS	USUARIOS	COPIAS
ENERO		9	8	10	9
FEBRERO	1	9	11	13	15
MARZO	1	6	9	11	1
ABRIL		10	7	11	5
MAYO	1	9	7	12	0
JUNIO		6	6	8	8
JULIO		8	7	10	51
AGOSTO		9	7	10	16
SEPTIEMBRE		3	6	7	0
OCTUBRE		3	5	6	2
NOVIEMBRE		9	7	10	18
DICIEMBRE		12	7	11	28
TOTAL	3	93	87	119	153

ANEXO 6-1 USUARIOS DE LA FOTOTECA AÑO 2011



ANEXO 6-2 COPIAS DE LA FOTOTECA AÑO 2011

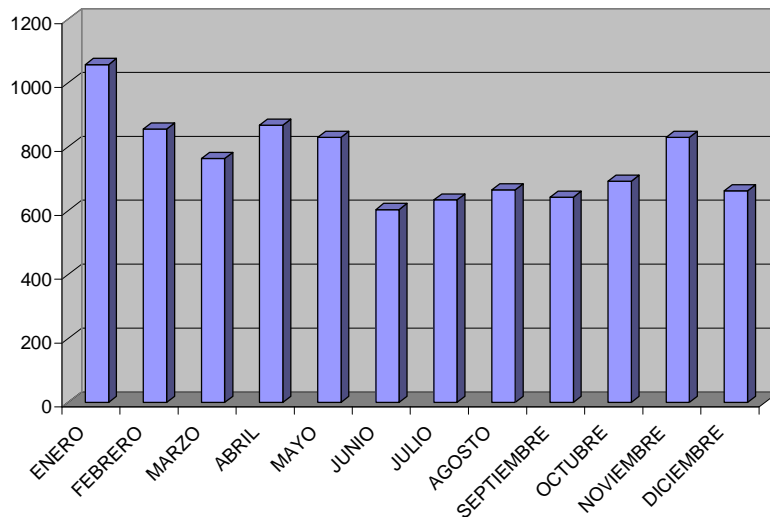


A N E X O 7

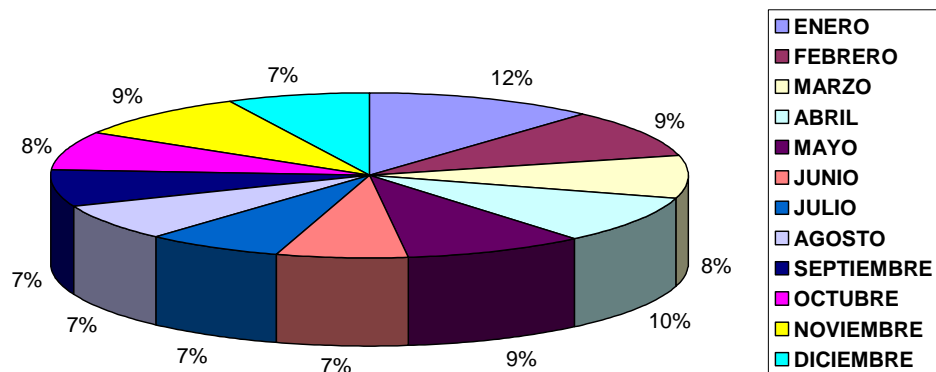
T O T A L U S U A R I O S A Ñ O 2 0 1 1

ENERO	1 0 5 8
FEBRERO	8 5 6
MARZO	7 6 4
ABRIL	8 6 8
MAYO	8 3 0
JUNIO	6 0 4
JULIO	6 3 4
AGOSTO	6 6 6
SEPTIEMBRE	6 4 3
OCTUBRE	6 9 3
NOVIEMBRE	8 3 0
DICIEMBRE	6 6 3
TOTAL	9 1 0 9

ANEXO 7-1 TOTAL USUARIOS DEL ARCHIVO AÑO 2011



ANEXO 7-2 PORCENTAJES USUARIOS AÑO 2011



ANEXO 8

TOTAL Nº DE USUARIOS, CONSULTAS, FOTOCOPIAS Y COPIAS DE FOTOS AÑO 2011								
ARCHIVO HISTORICO			EXP. ADMINISTRATIVOS			BOLETINES		
USUARIOS	CONSULT.	FOTOCOP.	USUARIOS	CONSULT.	FOTOCOP	USUARIOS	CONSULT.	FOTOCOP
368	2032	908	2100	2100	4848	90	849	54
PERIODICOS			REVISTAS Y SEMANARIOS			FOTOTECA		
USUARIOS	CONSULT.	FOTOCOP.	USUARIOS	CONSULT.	FOTOCOP.	USUARIOS	CONSULT.	COPIAS
5208	32328	628	1224	6839	403	119	183	153
TOTAL USUARIOS DEL ARCHIVO: 9109								
TOTAL FOTOCOPIAS: 6841								
TOTAL COPIAS FOTOS EN ARCHIVO: 153								